

Aukce energií startuje



5

Křížovka o ceny



14

Atletům se letos dařilo



18

Foto: Zdeněk Hejduk

ZDARMA

O lásce, cti a kuráži zpívala v synagoze Lucia Šoralová

ZPRAVODAJ MĚSTA KOLÍNA, vydává Městský úřad v Kolíně, Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín, IČ 235440. Redakční rada: Mgr. Vít Rakušan, Mgr. T. Růžička, Ing. J. Pospíšil, Ing. G. Malá, Mgr. P. Kesner, P. Král, Mgr. P. Kárník, PhDr. Vl. Srb, Mgr. M. Müller, Mgr. J. Matějková. Grafika: ADJUST ART, spol. s r.o. Redakce a administrace: Bc. Šárka Krombholzová, Odd. marketingu a propagace, Karlovo nám. 78, 280 12 Kolín, tel. 321 748 236, e-mail: zpravodaj@mukolin.cz Povoleno Ministerstvem kultury ČR pod e. č. MK ČR E 10647. Vychází v počtu 15.000 výtisků. Uzávěrka vždy 5. den v měsíci. Nevyžádané rukopisy a fotografie se nevracejí. Toto číslo vychází 24. 10. 2013.

Slovo úvodem



Vážení občané města Kolína, na úvod bych Vám rád poděkoval za řadu kladných ohlasů na novou podobu Zpravodaje. Těší nás to a rádi i v budoucnu obdržíme Váš (byť i kritický) podnět.

Další řádky věnuji dnes netypicky záležitosti obecné - blbé náladě. Nevím, zda je to způsobeno sychravým podzimem nebo snad vypjatou atmosférou provázející parlamentní volby, ale nálada v naší zemi není úplně optimální. Osobně vidím příčinu především ve způsobu komunikace mezi lidmi.

Ano, velká část viny leží na nás, politikách. Arogance, pohrdání, papalášství, nedostatek pochopení pro občany a zájmu o jejich problémy. Ačkoliv se skutečně snažím být jiný, přiznávám – ne vždy se mi to daří. Ne vždy pomohu každému, ne vždy je to v mé moci, ne vždy jsem schopen najít si čas pro rychlé setkání s občanem, ne vždy jsem se choval dostatečně empaticky, ne vždy jsem schopen v záplavě padasáti mailů denně odpovídat okamžitě. Musím Vám ovšem nabídnout pohled i z druhé strany. Během posledního měsíce jsem dostal pět anonymů plných sprostých slov. Mohou takové podněty posunout problém dál? O víkendu mě pod okny mého bytu nazýval opilec nepěknými jmény (bohužel to vzbudilo i všechny sousedy, kterým se tímto omlouvám) a vyhrožoval fyzickým násilím. Musím se otevřeně přiznat, že podobné momenty berou chuť do práce. Nedávno mi byla doručena petice za zrušení dětského hřiště a údajně vzniká rovněž i petice za jeho zachování. Vezměme tento problém jako výzvu. Snad právě tady prokážeme schopnost, která do vyspělé společnosti patří, tedy **domluvit se, neválčit, nalézt kompromis.**

Uznávám, že naše město stále má řadu bolestí. Zodpovědně však říkám, že za celým vedením je kus práce. Dluh poklesl z 916 milionů korun na 745 milionů! Přesto se investuje do škol, školek, hřišť, nových ulic. Bude zcela opraven Domov důchodců, budeme stavět nové autobusové nádraží, právě se začalo s výstavbou parkoviště u nemocnice, pořádá se nespočet kulturních akcí. Ano, jsem si vědom svých chyb, jsem ochoten je přiznat, ovšem moc prosím všechny – pojďme spolu mluvit slušně, otevřeně, věcně, s úsměvem. A problémy se pokusme řešit. Přímá komunikace pomůže víc než anonym či pomluva.

Chci zdůraznit, že náš cíl je společný – aby se v Kolíně dobře žilo. Narodil jsem se tady, stále zde (i přes fámy říkající něco jiného) žiji a hodlám tady bez studu žít i po skončení mého funkčního období.

Vít Rakušan

Obsah

03

Na odboru dopravy pokračuje výměna řidičských průkazů

týká se dokladů vydaných od 1. 1. 2001 do 30. 4. 2004

04

Zastupitelstvo města Kolína schválilo dvě nové vyhlášky

jejich předmětem je veřejný pořádek a provozování výherních automatů

5

Aukce energií pro občany, podnikatele a SVJ

informace o provozu kontaktních míst a termínech sběru dat

6

Občané si stěžují na zápach z čistírny odpadních vod

příčinou je probíhající rekonstrukce zařízení

12

V Kolíně se budou konat Dny španělské kultury

uskuteční se na několika místech ve dnech 6. - 10. 11.

15

Program Městského divadla Kolín na listopad a prosinec

pokračuje prodej předplatného na rok 2014

19

Kolínská gymnastika slavila úspěch

Daniel Radovesnický se na 44. mistrovství světa neztratil

20

Začala příprava projektu na poskytování sociálních služeb

pomůže obyvatelům sociálně vyloučených lokalit

21

Začala rekonstrukce sochy J. Husa na Husově náměstí

dílo Františka Bílka má zajímavou historii

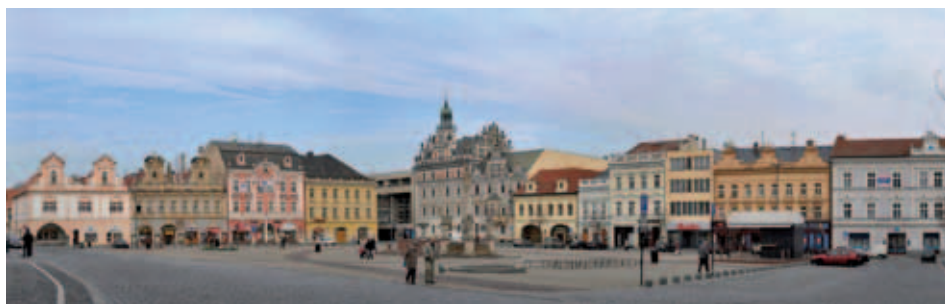


Foto: Jaromír Novotný

Začala výstavba parkoviště u nemocnice. Dokončeno bude na jaře.

Začátkem října byly zahájeny práce na výstavbě parkoviště v Žižkově ulici u nemocnice. Na ploše pronajaté od města Kolín jej buduje firma Spell. Práce potrvají do jara a po jejich dokončení bude parkoviště disponovat 119 místy k stání. Cena za parkování by neměla přesáhnout dvacet korun za první hodinu, za každou další zaplatí řidiči do dvanácti korun.

Během výstavby mají návštěvníci nemocnice možnost využít parkoviště v areálu ONK (u objektu dialýzy). Zmíněné parkoviště bylo otevřeno vloni v květnu a má kapacitu 89 míst. Parko-

vat je možné také v ulici U Nemocnice směrem na Výfuk (u plicního oddělení).

Město Kolín hledá i jiné plochy, kde by návštěvníci nemocnice mohli odstavit své automobily. Podle slov starosty Víta Rakušana probíhají jednání se Středočeským krajem o možnosti parkovat na bývalé silnici k letišti (dříve 1/125 směr Uhlířské Janovice). Parkování by bylo regulováno přechodným dopravním značením. Počítá se i s vyznačením žlutého pruhu pro chodce.

Informace z dopravních statistik

Od počátku roku bylo z dopravněbezpečnostních zařízení úsekového měření rychlosti zaznamenáno na Třídvorské ulici celkem 2438 přestupků a v Polepské ulici 1287 přestupků.

Nejvyšší naměřená rychlost ve městě byla 99km/h a smutný letošní primát náleží do Třídvorské ulice. V 640 případech byla zaznamenána jízda na červenou.

Ke konci srpna zbývá v rámci ORP Kolín ještě 46,93% řidičských průkazů určených k výměně. Ta se týká dokladů vydaných od 1.1. 2001 do 30. 4. 2004 bez ohledu na typ. Pro výměnu je rozhodující datum vydání řidičského průkazu. Vzhledem k faktu, že za 8 měsíců letošního roku bylo vyměněno jen málo přes polovinu všech řidičských průkazů, lze ve zbývajících měsících a především v závěru roku očekávat značný nápor na přepážky a delší čekací doby pro opozdilce. Výměna na poslední chvíli se nemusí opozdilci vyplatit. Informace k povinné výměně naleznete i na internetových stránkách Ministerstva dopravy nebo vám je ochotně sdělí pracovníci Odboru dopravy MěÚ Kolín

Tomáš Růžička, místostarosta



Město Kolín bude spravovat hřbitovy

Zastupitelstvo města Kolína schválilo vznik nové organizační složky Správa městských pohřebišť. Subjekt bude začleněn pod Odbor správy bytových a nebytových prostor a začne fungovat od ledna 2014. Organizační složka bude zaměstnávat šest až sedm lidí. Vlastní pohřební službu budou i nadále zajišťovat soukromé firmy.

šk

S autobusovým nádražím se začne na jaře

Ještě letos chce město Kolín představit projekt nového autobusového nádraží. Po jeho dokončení začnou přípravy pro stavební povolení a na jaře příštího roku samotná stavba. Studie předpokládá, že v prostoru před budovou vlakového nádraží vznikne zastřeše-

ný terminál, který cestujícím umožní přestup z vlaku na autobus a obráceně suchou nohou. Samotná stavba má být velmi jednoduchá a respektovat funkcionalistickou budovu nádraží. Na místě stávajícího autobusového nádraží vznikne parkoviště a parkově upravené odstavné plochy. Celkové náklady se odhadují na 40 milionů korun.

šk

Divadelní klub se otevře se začátkem nové sezóny

Během listopadu by měly být dokončeny práce na rekonstrukci divadelního klubu. Úpravy trvaly téměř tři roky a zkomplikovala je spodní voda pod divadlem. Po dokončení stavebních úprav proběhnou v prostorách zkoušky vlhkosti, na něž naváže zařízení interiéru. Nové prostory budou představeny veřejnosti pravděpodobně v lednu 2014 při zahájení nové divadelní sezóny.

šk

Výzva k předložení návrhů na udělení Ceny města Kolína

Město Kolín vyzývá dle schválených pravidel pro udělování Ceny města Kolína k předložení návrhů na udělení této ceny. Cena se uděluje za účelem ocenění mimořádných počinů ve všech oblastech společenského života města, které významně přispěly k jeho rozvoji a šíření jeho dobrého jména, jakož i k ocenění mimořádných projevů odvahy při záchraně lidských životů.

Návrh na udělení ceny města může předložit občan s trvalým pobytem na území města, právnická osoba či kolektiv osob se sídlem na území města, a to písemně prostřednictvím podatelny Městského úřadu Kolín.

Své návrhy podávejte do 31. ledna 2014.

Další podrobnosti naleznete na <http://www.mukolin.cz/cz/o-meste/zakladni-informace/cena-mesta/>

gm

Výtvarníci podpořili svými díly postižené povodněmi

Mezi regionálními výtvarníky proběhla na přelomu srpna a září akce na podporu lidí postižených červnovými povodněmi. Místní výtvarníci vystavili svá díla v MSD Kolín a 3. září se uskutečnila jejich dražba. Do dražby se zapojili malíř a keramik Áda Lisý, Pavel Rajdl, humoristé Jiří Novák a Jaroslav Skoupý, Vlasta Babáková,

Jan Tichý, Larisa Nobilisová, Martina Longinová, Zdeněk Hemza, Katka Zvelebilová, Jiří Vančura, Pavel Petráň a další. Velká většina více než osmdesáti obrazů, grafik, keramiky, fotografií a skleněných předmětů byla úspěšně vydražena a výtěžek 54 615 korun předán organizátory podle připraveného klíče – polovinu částky dostala rodina s dětmi z Peček, druhou polovinu rozdělili rovným dílem mezi další dvě domácnosti z Plaňan.

Knihovnický happening se vydařil!

Kolín v termínu od 20. do 21. 9. hostil již 15. ročník tradičního setkání knihovníků a informačních pracovníků z celé České republiky. Do Kolína se jich sjelo kolem 150. Happening se stal vyvrcholením oslav 140. výročí založení Městské knihovny Kolín. S mottem „Čte a tančí celý Kolín“ se pobavili nejen knihovníci, ale i široká veřejnost. Kolín účastníkům happeningu představil to, co je pro Kolín typické – historické památky, hudbu a tanec. Fotky z akce si lze prohlédnout na www.knihovnakolin.cz.

Sendražický rozhlas hledá hlasatele

Příměstská část Kolína Sendražice hledá občana Sendražic, který by byl ochoten zajišťovat hlášení v místním rozhlasu.

Zájemci se mohou přihlásit u pana Michala Najbrta, tel: 724521496, e-mail: najbrt.michal@cz.sika.com

Ocenění pro MUDr. Psychlovou

MUDr. Jana Psychlová byla oceněna Heverochovou medailí za dlouholetou práci ve prospěch psychiatrie. Medaili uděluje Psychiatrická společnost ČLS JEP (České lékařské společnosti Jana Evangelisty Purkyně).

Předání ocenění proběhlo během slavnostního zahájení II. kongresu „Léčba v psychiatrii“ v Ostravě 10. 10. 2013.

Slavnostního aktu se zúčastnil i současný ministr zdravotnictví MUDr. M Holcát. MUDr. Psychlová v současnosti pracuje jako dobrovolný psychiatr FOKUSU Mladá Boleslav-středisko Kolín.

Pozvánka na pietní akt

Tradiční pietní akt u příležitosti Dne vzniku samostatného československého státu se uskuteční v pondělí 28. 10. 2013 v 15:30 hod u sochy T. G. Masaryka před budovou gymnázia.

116. rada města Kolína 2. 9. 2013

Rada města Kolína schválila pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu „Změna užívání se stavebními úpravami v části objektu ZŠ Sendražice, ulice Hlavní, č. p. 210, na oddělení mateřské školy pro 17 dětí“.

117. rada města Kolína 12. 9. 2013

Prezentace změn č. 3 územního plánu Kolín.

118. rada města Kolína 23. 9. 2013

Rada města Kolína schválila Ceník inzerce Zpravodaje města Kolína s účinností od 1. 10. 2013.

Rada města Kolína schválila Kroniku města Kolína za rok 2012.

Rada města Kolína schválila vyhlášení dotačního řízení na rok 2014 z rozpočtu města na podporu neziskových subjektů poskytujících sociální služby v Kolíně.

Rada města Kolína schválila udělení výjimky z počtu dětí v jedné třídě MŠ pro školní rok 2013/2014 následovně:

- na MŠ Kolín IV, Jeronýmova 772 – zvýšení počtu dětí v 2 třídách na 27 dětí, tj. celkem o 4 děti (byly provedeny stavební úpravy)

- na MŠ Kolín II, Kmochova 335 – zvýšení počtu dětí v 1 třídě na 25 dětí, tj. celkem o 1 dítě.

Rada města Kolína schválila návrh na pronájem nebytových prostor o velikosti 16,4 m² v objektu č. p. 161, ul. Pražská, Kolín I, Domu dětí a mládeže Kolín za účelem zřízení klubovny pro zájmové kroužky za nájemné ve výši 2.493 Kč/rok bez služeb.

Rada města Kolína schválila pronájem nebytových prostor v domě č. p. 764, ul. Smetanova, Kolín IV (49,97 m²), obchodní firmě MUDr. Vladimíra Fleischmannová, s. r. o., za účelem poskytování zdravotní péče v oboru praktického lékařství za nájemné ve výši 74.955 Kč/rok (1.500 Kč/m²/rok) bez služeb a uzavření nájemní smlouvy na dobu neurčitou s roční výpovědní lhůtou.

Rada města Kolína schválila dotaci pro Line production s. r. o. na akci Dětský den na starém mostě ve výši 24.500 Kč.

Rada města Kolína schválila dotaci pro Z&S Apache Team, o. s., na akci Cyklotour Kolín 2013 ve výši 20.000 Kč.

XX. zastupitelstvo města Kolína 16. 9. 2013

Zastupitelstvo města Kolína schválilo zákoným zástupcům mladistvého F. K. splácení škody způsobené městu Kolín při požáru sklepních kójí v ul. Benešova, č. p. 639, Kolín II, ve výši 328.054 Kč v pravidelných měsíčních splátkách s maximální lhůtou splatnosti 5 let.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo zřízení organizační složky města, Odboru správy bytových a nebytových prostor – Správa veřejných pohřebišť od 1. 1. 2014.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo prodej bytových jednotek a nebytových prostor v domě č. p. 700, 701 a 702, Bachmačská, Kolín II, a v č. p. 1313, Okružní, Kolín V.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo prodej rodinného domu č. p. 213 o výměře 409 m² v ul. Kolínská, Sendražice, a zahrady o výměře 95 m² za vyvolávací cenu 1.200.000 Kč – formou dražby opakované.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo prodej pozemku, zastavěná plocha a nádvoří, o výměře 187 m², v katastrálním území a obci Kolín, z vlastnictví města Kolína do vlastnictví společnosti Městské tepelné hospodářství Kolín, spol. s r. o., za 1.652 Kč/m², tj. za 308.924 Kč.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo prodej pozemku o výměře 12 077 m² v kat. území Sendražice u Kolína, který se nachází v Průmyslové zóně Kolín-Ovčáry, z vlastnictví města Kolína do vlastnictví společnosti UNIKOM, a. s., za kupní cenu 410 Kč/m², tj. celkem 4.951.570 Kč, a uzavření kupní smlouvy, kde prodávajícím bude město Kolín, kupujícím společnost UNIKOM, a. s.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo dodatek č. 2 smlouvy o smlouvě budoucí kupní uzavřené dne 12. 12. 2012 mezi městem Kolínem jako budoucím prodávajícím a společností Amesbury - Kolín Business Center s. r. o., jako budoucím kupujícím.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo prodej pozemků v PZKO o celkové výměře 1342 m² v katastrálním území Ovčáry u Kolína za kupní cenu 250 Kč/m², tj. za celkovou kupní cenu 335.750 Kč a prodej pozemků o výměře 872 m² za kupní cenu 250 Kč/m², tj. za celkovou kupní cenu 218.000 Kč z vlastnictví města Kolína do vlastnictví obce Ovčáry.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo 9. obecně závaznou vyhlášku města Kolína č. 4/2013, k zabezpečení místních záležitostí veřejného pořádku na veřejných prostranstvích.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo 10. obecně závaznou vyhlášku č. 3/2013, kterou se doplňuje OZV č. 12/2011, o stanovení veřejně přístupných míst, na kterých je provozování výherních hracích přístrojů zakázáno.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo Dodatek č. 4 ke Smlouvě o úvěru č. 60/09/LCD ze dne 14. 4. 2009 mezi městem Kolín a Českou spořitelnou, a. s.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo IV. rozpočtové opatření rozpočtu města Kolína na rok 2013.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo Měsíční odměny a příplatky neuvolněnému členovi ZM JUDr. Milanovi Janouškovi ode dne přijetí tohoto usnesení:

* za výkon člena zastupitelstva města ve výši 480 Kč

* příspěvek podle počtu obyvatel ve výši 340 Kč.

Výsledky jednání Rady a Zastupitelstva města Kolína lze najít na úřední desce Městského úřadu Kolín nebo na www.mukolin.cz

Dražba

MĚSTO KOLÍN, Městský úřad Kolín, Karlovo náměstí 78, Kolín I, vyhláší opakovanou dobrovolnou DRAŽBU:

na bytový dům v Sendražicích, ul. Kolínská, č.p. 213 s příslušenstvím, a na pozemky parc.č.st. 250 a parc.č. 485/3, která se uskuteční dne 1. 11. 2013 v 10.00 hodin v zasedací místnosti MěÚ Kolín v budově radnice, Karlovo náměstí 78, Kolín I, přízemí.

Dražební vyhláška je vyvěšena na úřední desce MěÚ, na webových stránkách MěÚ (www.mukolin.cz), na Centrální adrese České pošty, s.p. (www.centralniadresa.cz) a na úřední desce Finančního úřadu Kolín.



Aukce energií pro občany, podnikatele a SVJ ve městě Kolín

Co je e-aukce? Větší množství domácností sdruží svou poptávku po elektřině nebo plynu do jednoho velkého objemu a nabídne ji prověřeným dodavatelům na trhu v aukci. E-aukce funguje obdobně jako dražba, pouze s tím rozdílem, že dodavatelé své ceny snižují. E-aukce probíhá elektronicky, na internetu. Dodavatelé vidí množství poptávané energie, nejnižší cenu a svou cenu, kterou mohou dále snižovat, dokud e-aukce neskončí. Nevidí, koho draží, nevidí konkurenty, jejich počet – vše je anonymní.

Kde získat podrobné informace? Veškeré informace mohou občané získat na kontaktních místech, která zřídilo město ve spolupráci se společností eCENTRE, a.s. Na Vaše dotazy odpoví vyškolení pracovníci města.

Kontaktní místa budou otevřena na podatelně Městského úřadu Kolín a v dětské knihovně (na sídlišti) od 30. 10. - 21. 11.

Provoz kontaktních míst

Podatelna: pondělí a středa 8:00 -17:00

Knihovna: středa od 12:00 - 18:00 a čtvrtek 12:00 – 16:00

Ve středu 6. listopadu 2013 proběhne od 18:00 hodin v MSD Kolín informační akce k aukci na elektrickou energii a plyn. Pokud máte dotazy k této akci či se chcete dozvědět bližší informace, neváhejte a přijďte se zeptat.

Jak se do e-aukce přihlásit? Na určené kontaktní místo s sebou přineste:

- kopii smlouvy se stávajícím dodavatelem (včetně všech dodatků a obchodních podmínek)

- kopii ročního vyúčtování spotřeby elektřiny, plynu

Podepíšete zde přihlášku do aukce, kterou dostanete na místě nebo stáhnete na stránkách města v sekci aukce elektřiny a plynu.

Aukce je zcela ZDARMA!

Aukce proběhne 8. 1. 2014.

Výdej nových smluv bude probíhat v informačním centru v době od 29. 1 do 7. 2

V případě jakýchkoliv dotazů kontaktujte prosím níže uvedenou kontaktní osobu.

Kontaktní osoba: Ladislav Zita Tel.: 730 512 272, e-mail: ladislav.zita@ecentre.cz



Informace pro výrobce a prodejce kvasného lihu, konzumního lihu a lihovin



Dne 17. 10. 2013 nabyl účinnosti zákon č. 309/2013 Sb., kterým se mění zákon č. 455/1991 Sb., o živnostenském podnikání (živnostenský zákon), ve znění pozdějších předpisů, který nově reguluje prodej kvasného lihu, konzumního lihu a lihovin.

V příloze č. 3 živnostenského zákona dochází k rozšíření předmětu podnikání koncesované živnosti „Výroba a úprava kvasného lihu, konzumního lihu, lihovin a ostatních alkoholických nápojů (s výjimkou piva, ovocných vín, ostatních vín a medoviny a ovocných destilátů získaných

pěstitelským pálením)“, kde se doplňují slova „a prodej kvasného lihu, konzumního lihu a lihovin“. K získání koncese v částečném rozsahu předmětu podnikání, a to pro prodej kvasného lihu, konzumního lihu a lihovin, není třeba splnit žádné kvalifikační předpoklady.

Podle přechodných ustanovení podnikatel, který je ke dni nabytí účinnosti tohoto zákona oprávněn prodávat kvasný líh, konzumní líh nebo lihoviny, může v této činnosti pokračovat po dobu 6 měsíců ode dne nabytí účinnosti tohoto zákona, tj. od 17. 10. 2013 do 17. 04. 2014. Požádá-li podnikatel v této lhůtě živnostenský úřad o koncesi pro prodej kvasného lihu, konzumního lihu nebo lihovin, může v prodeji kvasného lihu, konzumního lihu nebo lihovin na základě oprávnění podle věty první pokračovat do doby pravomocného rozhodnutí o udělení koncese nebo o zamítnutí žádosti o koncesi anebo o zastavení řízení. Marným uplynutím lhůty k podání žádosti o koncesi pro prodej kvasného lihu, konzumního lihu nebo lihovin podnikatelů právo prodávat kvasný líh, konzumní líh nebo lihoviny zaniká. Přijetí žádosti o koncesi podle přechodných ustanovení nepodléhá správnímu poplatku. Úprava se vztahuje na všechny podnikatele, kteří se zabývají distribucí kvasného lihu, konzumního lihu nebo lihovin a prodejem těchto produktů jak podnikatelům, tak i konečným spotřebitelům, tj. obchodům a restauracím, kde se prodává mj. alkohol o minimálním obsahu etanolu 15 % objemových.

Bližší informace poskytnete Obecní živnostenský úřad Kolín nebo je naleznete na stránkách <http://www.mukolin.cz/cz/podnikatel/061208-informace-pro-vyrobcu-a-prodejce-kvasneho-lihu-konzumnio-lihu-a-lihovin.html>

Blokové čištění ulic - listopad

- 1. 11. (pátek) Pejřimská
- 4. 11. (pondělí) Moravcova 851-856 ,874-876
- 5. 11. (úterý) Březinova 977-879
- 6. 11. (středa) Moravcova 871-873, Březinova 971-974
- 7. 11. (čtvrtek) V Břízách , Družstevní
- 8. 11. (pátek) Masarykova 860-865 + 868-9
- 11. 11. (pondělí) Na Magistrále 796 - 7
- 12. 11. (úterý) Dělnická (Bezruč. - Tyršova)
- 13. 11. (středa) Lipanská až k Prokopa Velikého
- 14. 11. (čtvrtek) Rim.Soboty 840 - 845 po VS a 868-9
- 15. 11. (pátek) Sladkovského
- 18. 11. (pondělí) parkoviště Centrum
- 19. 11. (úterý) Vrchlického
- 20. 11. (středa) parkoviště u domu Dělnická 803-806
- 21. 11. (čtvrtek) Masarykova I
- 22. 11. (pátek) Masarykova II
- 25. 11. (pondělí) Masarykova III
- 26. 11. (úterý) Moravcova 851-856 ,874-876
- 27. 11. (středa) Březinova 977- 879
- 28. 11. (čtvrtek) Moravcova 871-873, Březinova 971-974
- 29. 11. (pátek) Na Magistrále (od Míru k Benešova)

Informace z dopravy



S nástupem podzimního počasí dokončujeme poslední dopravní opatření. S příchodem listopadových ranních mrazíků již nemůžeme pokračovat v úpravě vodorovného dopravního značení a další práce budou pokračovat až s návratem jarního počasí. Využili jsme posledních teplých dnů a obnovili vodorovné značení v lokalitě Obecní dvůr. Dalším opatřením bylo vodorovné dopravní značení na sdružené stezce pro chodce a cyklisty v Masarykově ulici, kde jsme kladli důraz na bezpečnost dětí. Na přání občanů jsme také sanovali pojezd motorových vozidel po chodníku v místě Riegrova náměstí a instalovali regulační sloupek pro zamezení vjezdu nedisciplinovaných řidičů.

Dalším opatřením bylo prodloužení Zóny 30 v ulici V Zídkách tak, aby logicky navazovala na úpravu v lokalitě Riegrova náměstí. Po dokončení stavebních prací na vozovce budeme do lokality instalovat tzv. „zpomalovací polštář“, neboť někteří řidiči dopravní značení ignorují. Bohužel to je i případ dopravního značení „STOP“ v křižovatce Riegrova, Benešova a V Zídkách. Připomínám řidičům, že rychlejší trasu (50 km/h) mohou zvolit po páteřních komunikacích. Bohužel samotné dopravní značení nemůže vyřešit bezpečnost silničního provozu a všech zúčastněných, prevence sama o sobě nestačí. Pouze dopravní značka neukázněného řidiče, který jede rychlostí třeba až 70 km/h na místní komunikaci a kličkuje mezi zaparkovanými vozidly, nezpomalí.

Jedna dobrá zpráva pro řidiče, kteří každodenně vyjíždějí z ulice Míru do Benešovy ulice a mají velmi ztížený výhled směrem k Modrému bodu. V daném místě nainstalujeme dopravní zrcadlo. Jako další opatření plánujeme posílení dopravního značení v zájmu bezpečnosti chodců v křižovatce ulic U Nemocnice a Na Výfuku a vyřešení parkování na Husově náměstí. Taktéž okružní křižovatka na Karlově náměstí vyžaduje z podnětu dopravní policie změny v souladu s dopravními předpisy. Práce je stále dost.

*Bezpečný návrat z cest domů Vám přeje
Tomáš Růžička, místostarosta*

Zápach v okolí areálu čistírny odpadních vod Kolín

ČOV Kolín byla původně projektována na kapacitu 34 tis. EO (ekvivalentních obyvatel) a v současnosti prochází zásadní přestavbou, která je zaměřena na optimalizaci a intenzifikaci jejího provozu. Práce spojené s optimalizací a intenzifikací provozu ČOV, které provádí firma GEOSAN GROUP, a. s., byly zahájeny koncem září 2012 a ukončeny mají být do 31.08.2014. Provedení intenzifikace ČOV si vyžádala jak přísnější „evropská“ legislativa pro ochranu vod, tak i územní a průmyslový rozvoj města Kolína. Intenzifikací ČOV dojde mj. ke zlepšení kvalitativních parametrů vyčištěných vod vypouštěných z ČOV do Labe a k navýšení kapacity ČOV na 44 tis. EO. Investiční náklady stavby jsou cca 138 milionů Kč včetně DPH. Do ČOV jsou svedeny odpadní vody zejména z Kolína a na jejich produkci se tudíž podílí prakticky každý Koliňák.

Vlastní provedení stavby optimalizace a intenzifikace ČOV lze rozdělit na dvě na sebe navazující etapy. V rámci probíhajících prací je odstavena a rekonstruována vždy jedna ze dvou čistících linek ČOV, kterou je proto možno po dobu provádění stavby provozovat vždy pouze s poloviční kapacitou, ale při původním množství odpadních vod na nátok do ČOV, které je třeba vyčistit. Při tomto způsobu provozu ČOV a při této zátěži může být provozovaná linka určitým zdrojem zápachu, který je pak někdy nepravidelně cítit v okolí ČOV. K dalším případným emisím zápachu dále dochází po dobu čištění dna jednotlivých nádrží u odstavené linky při manipulaci s usazenými kaly, které musí být ze dna nádrží odstraněny. Tyto manipulace byly u první linky podle sdělení stavební firmy ukončeny v září 2013, druhá čistící linka bude rekonstruována v příštím roce.

V areálu ČOV bylo na základě upozornění občanů na zápach z provozu ČOV provedeno pracovníky Odboru životního prostředí MěÚ Kolín několik šetření zaměřených na výskyt uváděného zápachu, na možné zdroje zápachu a na možnosti omezení zápachu, na způsob nakládání s odpady z provozu ČOV a ze stavebních prací, na vlastní provoz ČOV, na kvalitu vypouštěných odpadních vod a na nakládání se zvodněnými čistírenskými kaly v rekonstruovaných nádržích. Při těchto šetřeních nebylo zjištěno porušení předpisů na ochranu vod, ovzduší a nakládání s odpady. Dodržování povinností stanovených zákonem na ochranu ovzduší na ČOV kontrolovala v srpnu na základě stížnosti i Česká inspekce životního prostředí. V době jejich kontroly nebylo zjištěno porušení předpisů na ochranu ovzduší. Zápach, který se v době provádění stavby optimalizace a intenzifikace ČOV nepravidelně objevuje v okolí ČOV a který zde znepříjemňuje život občanů, nelze nějakými přijatelnými technickými opatřeními zcela eliminovat. Tento zápach je bohužel určitou „daní“ spojenou s realizací stavby optimalizace a intenzifikace ČOV.

Ing. Radek Smutný a Miroslav Chramosta, OŽPZ/foto. VI. Maláček ORR





Prezident Miloš Zeman navštívil ve středu 16. října Kolín. Do rodného města se prezident podíval v rámci cesty po Středočeském kraji. Svoji návštěvu zahájil v Obchodní akademii Kolín, škole, kterou v roce 1962 absolvoval. Po besedě se studenty následovalo přijetí na radnici starostou Vitem Rakušanem. Také v obřadní síni došlo na dotazy směrem k prezidentovi. Tématy byly kolínská automobilka TPCA, ke které Miloš Zeman položil v roce 2002 základní kámen, dále rozdílnost regionů ČR a stav školství. Po podpisu do pamětní knihy proběhlo zavěšení prezidentské stuhy na prapor města. Návštěvu Kolína zakončil prezident setkáním s občany na Karlově náměstí.



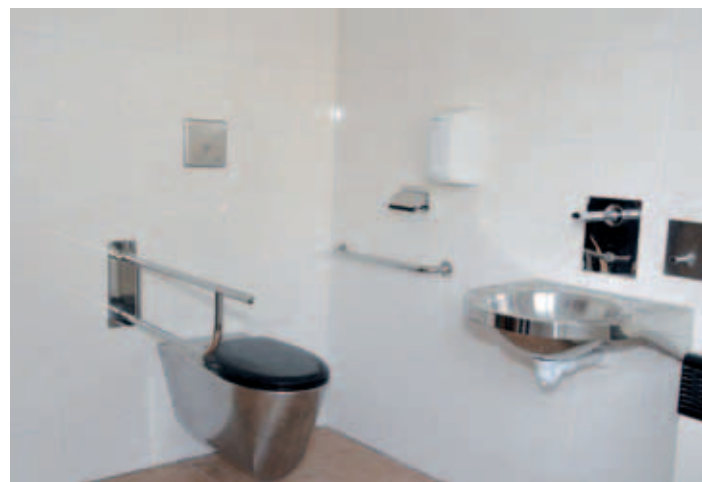
Dne 9. 10. 2013 se na PZS Kolín pod záštitou 1. místostarosty města Kolína pana Mgr. Tomáše Růžičky uskutečnil den otevřených dveří. Akci pořádal Odbor sociálních věcí a zdravotnictví MěÚ Kolín, který i letos získal milionovou dotaci na provoz tohoto zařízení. Oproti minulému roku byl zájem místních škol a veřejnosti dvojnásobný. Záchytku si přišlo prohlédnout téměř 300 návštěvníků. Pracovnice Oddělení prevence kriminality MP Kolín s účastníky besedovala o nebezpečí požívání alkoholických nápojů a jiných návykových látek u mladistvých.



V sobotu 12. října se v Kolíně uskutečnila charitativní akce Běh pro Kolín. Výtěžek akce bude věnován na rekonstrukci kolínských památek.



Poslední víkend v září se v našem partnerském městě Kamenz nesl v duchu oslav 50. výročí založení městské hudby Blasorchester der Lessingstadt Kamenz. Při této příležitosti navštívili Kamenz zástupci města Kolína: starosta Mgr. Vít Rakušan, II. místostarosta Ing. Jan Pospíšil a vedoucí Odboru školství, kultury a sportu Mgr. Petr Kesner, kteří se zúčastnili jednání o možnostech širšího využití vzájemného partnerství obou měst. Obě strany prodiskutovaly jednotlivé oblasti a vyměnily si dosavadní zkušenosti ze spolupráce s jinými městy. Po oficiálních jednáních byli zástupci města Kolína pozváni na koncert městské hudby Kamenz. Velkým překvapením pro muzikanty z Kamenze byla i účast zástupců Velkého dechového orchestru Kolín - Dolní Chvatliny. Tyto dva orchestry jsou dlouholetými partnery a přáteli, každoročně se navštěvují a jejich spolupráce může být příkladem pro ostatní kolínské spolky a sdružení.



V rámci příprav vlastní správy veřejných pohřebišť došlo již na první investici. Veřejné záchodky v areálu městského centrálního hřbitova prošly kompletní rekonstrukcí.



Ve dnech 14. a 15. října se v Městském společenském domě uskutečnil 20. ročník přehlídky škol. Do Kolína se sjelo sedmdesát pět středních škol, gymnázií a učilišť. Akce pořádaná pod záštitou Úřadu práce v Kolíně je určena zákům posledního ročníku základních škol, kteří se v těchto měsících rozhodují o svém budoucím studiu a výběru povolání. Zahájení přehlídky si nenechali ujít ani starosta Kolína Vít Rakušan a místostarosta Jan Pospíšil.



Strážníci MP Kolín zachránili život mladé ženě.

Dne 3. 10. 2013 zastavil autohlídku strážníků MP Kolín blikajícími světly řidič, který jí oznámil, že právě projížděl přes Masarykův most, kde spatřil mladou ženi, která chce patrně spáchat sebevraždu.

Strážníci Miroslav Černý a Aleš Svoboda se okamžitě dostavili na místo, kde uviděli dívku, která stála na betonovém podstavci, držela se za hlavu a nepřítomně hleděla před sebe. Strážníci vylezli na podstavec, dívku z mostu s největší opatrností sundali a dostali ji do bezpečí na chodník. Bezprostředně poté byla přivolána RZS, která si nezraněnou dívku převzala do své péče.

Soutěž Městské policie Kolín

Ahoj děti!

Od tohoto čísla Zpravodaje města Kolína se budete pravidelně setkávat s křížovkami, testy a kvízy, které pro Vás připravilo Oddělení prevence kriminality Městské policie Kolín.

Některé kvízy budou jen tak pro zábavu, některé prověří to, jak jste dávaly pozor při přednáškách Městské policie ve škole. V některých číslech Zpravodaje budou křížovky nebo testy označeny jako soutěžní, řešení odešlete na e-mail, který byl za tímto účelem zřízen.

Z došlých správných odpovědí bude vylosováno každý měsíc několik výherců, kteří obdrží malé odměny. E-mail, na který budete odesílat správné odpovědi u označených výherních soutěží drackekolinacek@seznam.cz

V tomto čísle Zpravodaje jsou soutěže nevyherní, pouze pro Vaši radost. Správné odpovědi se dozvíte v listopadovém Zpravodaji města Kolína.

• Kdo může porušit dopravní značku Zákaz vjezdu všech vozidel?

V jednom městě je v parku umístěna dopravní značka DZ „B1” – Zákaz vjezdu všech vozidel (v obou směrech).

• Určíš správně, kdo z uvedených příkladů může tuto značku porušit?



1. Pan Petr bydlí na konci města. Do zaměstnání jezdí autem. Firma, ve které pracuje, je na druhém konci města. Cesta mu trvá 25 minut. Kdyby jel přes park, ušetří 10 minut.

2. V parku jsou odpadkové koše a popelnice. Lidé do nich odhazují odpadky, udržují tak park v čistotě. Technické služby chtějí vjet do parku a odpad vyvézt.

3. Sanitka Záchrané služby veze člověka těžce poraněného při autonehodě. Co nejrychleji se musí dostat do nemocnice. Nejkratší je cesta přes park.

4. Dvě policejní auta pronásledují podezřelého pachatele, který provedl loupežné přepadení se zbraní v místní bance. Jedno policejní auto potřebuje projet parkem, aby lupiči zablokovalo cestu.

5. Roman a Honza jsou žáky střední školy, která je poblíž parku. Do školy jezdí na kole a jízdou přes park si každý den krátí cestu. Říkají, že nikomu nepřekážejí a chodcům se vždy vyhnou. Můžou projet parkem?

Helena Honkiszová, Městská policie Kolín – Oddělení prevence kriminality a přednáškové činnosti

Tiskové zprávy

■ Městská policie Kolín přijala telefonické oznámení z OD Tesco, kde zadrželi podezřelou ženu, která již delší dobu chodila po OD, odtrhávala cedulky a cenovky ze zboží. Zboží také poškozovala a některé si bez zaplacení vkládala do kapes a tašky. Celé jednání bylo zdokumentováno kamerovým zařízením OD. Na místo se dostavila hlídka strážníků MP Kolín. Ještě před jejich příjezdem došlo k incidentu ženy s ostražkou, když dotyčná nechtěla po opuštění pokladní zóny a po zadržení pracovníkem ostražky vyčkat příjezdu městské policie. Na místo se dostavila i PČR, kterou si žena sama přivolala na pomoc ještě před příjezdem strážníků. Vzhledem k množství poškozeného a odcizeného zboží zde vzniklo důvodné podezření ze spáchání trestného činu proti majetku, celou záležitost PČR převzala k dalšímu šetření.

■ Při dalším výjezdu MP Kolín do OD Tesco byl strážníkům předán muž, který odcizil dámské kalhotky v hodnotě 228,- Kč. Pachatel se ke krádeži přiznal, dámské prádlo však nebylo možno vrátit zpět na prodejnu, protože ho muž při oblékání silně znečistil. Vzhledem k tomu, že muž u sebe neměl doklady a nemohl tak hodnověrně prokázat svoji totožnost, byl převezen strážníky na OO PČR Kolín k jejímu zjištění.

Přestupek proti majetku, kterého se tento známý kolínský bezdomovec a narkoman dopustil, není jeho prvním případem. Proto bude oznámen na MěÚ Kolín. Zástupci OD požadují po pachateli náhradu způsobené škody.

■ Na strážníky MP Kolín se obrátil prostřednictvím tísňové linky 156 muž, který oznámil, že na chodbě domu, kde bydlí, vyrušil dva muže, kteří zde kradli boty. Protože si pachatelé všimli, že je muž pronásleduje, začali utíkat směrem do ulice Na Louži. Při útěku odhodil jeden z mužů světlou tašku, která obsahovala odcizenou obuv. V ulici Na Louži oba muži zaběhli do vchodu jednoho z domů.

Na místo se okamžitě dostavily hlídky strážníků MP Kolín, kterým muž poskytl popis obou pachatelů. Při kontrole uvedeného domu strážníci zjistili pootevřené větrací okénko v mezipatře, kde se oba muži uvedeného popisu ukrývali. Pro důvodné podezření ze spáchání trestného činu byli strážníky zadrženi a předání přivolané hlídce PČR k dalšímu šetření.



Koncem září bylo do užívání předáno cykloodpočívadlo v Brankovické ulici. Cena cykloodpočívadla je přibližně 576 tisíc korun.



Ve stejné lokalitě vzniklo v září také workoutové hřiště. Workout je venkovní styl cvičení s vlastní vahou, jehož cílem je nabídnout mladým lidem lepší a zdravější alternativu trávení volného času, zlepšení fyzické kondice a zdatnosti. Cena hřiště je 72 tisíc korun včetně DPH.



Diamantovou svatbu a 60 let společného života oslavili 26. září Stanislav a Věra Hertvovi. Poblahopřát jim přišla tajemnice Městského úřadu v Kolíně Dagmar Soukupová a zástupkyně komise pro občanské záležitosti.



V kuchyních mateřské školy Chelčického a Bachmačská došlo k nákupu a výměně kuchyňského zařízení. Kuchyně byly vybaveny novými konvektomaty, sporáky, nerezovými stoly a dřezy. Celková hodnota díla je 1,5 milionu korun bez DPH.



Letos na jaře začal volejbalový klub SK Volejbal Kolín velkou obnovu roky zanedbaného areálu v Borkách za fotbalovým hřištěm FK Kolín. Vznikla tady dvě antuková hřiště a jedno na plážový volejbal. Zároveň začala oprava budovy se šatnami a technickým zázemím. Město, které pravidelně podporuje kolínský volejbal, na zvelebení areálu přispělo 560 tisíci, po 80 tisících pak přidal Český volejbalový svaz a sponzoři. Navíc členové oddílu, ve kterém hraje a trénuje 160 dětí, odpracovali přes 1400 hodin. Pro příští rok se chystá dokončení vnitřních prostor budovy a přístavba klubovny.



Tématem setkání starostů byly povodně. Dne 24. září se v Kolíně uskutečnilo setkání starostů. Schůze v městském společenském domě se zúčastnilo 38 zástupců obcí ve správním obce s rozšířenou působností Kolín, vedení města Kolína, ředitel kolínských hasičů Vladimír Dynybyl, dále zástupce státní i městské policie, vedoucí odborů MěÚ Kolín a další hosté. Hlavním tématem setkání byly povodně, hovořilo se také o bezpečnostní situaci na Kolínsku a meziobecní spolupráci.

Foto: šk

Kolínské akce - listopad 2013

6. 9. 2013 - 5. 1. 2014	Reg. muzeum v Kolíně, Červinkovský dům	Výstava Nikdy nezapadá aneb Život barokního kavalíra Adolfa Vratislava ze Šternberka
2. 11. - 31. 12. 2014	vinárna Šenk u sv. Víta	Výstava Lenky Niederlové – Obrázky z Kolína a okolí
2. 11. 2013	Zámecká DDM Kolín	Akce určená pro sběratele pohlednic, cukříků, pokémonů, gormitů apod.
3. 11. 2013	Zámecká	Nedělní taneční odpoledne na Zámecké Klub přátel Františka Kmocha; hraje Skalačka
3. 11 - 23. 12.. 2013	MSD Kolín, komorní sál	Radost – výstava výtvarných prací osob s mentálním postižením
6. 11. 2013	Městské divadlo	Hej Rupp - Kolínský Big Band
6. - 10. 11. 2013	synagoga, Reg. muzeum v Kolíně	Dny španělské kultury v Kolíně – ATU Duende Festival, jehož cílem je přiblížit španělskou kulturu nejširší veřejnosti.
13. 11. 2013 19 hod	Městské divadlo	Podzimní koncert Kolínské filharmonie
14. 11. 2013	Karlovo nám.	Martinský trh
15. 11. v 9 a 10.30 hod	MSD Kolín	Od čerta k Ježíškovi – Pavel Novák Pořad pro děti, seznámení s předvánočním obdobím
16. 11. od 7.30 hod	MSD Kolín	Setkání sběratelů všech oborů Další ročník čtvrtého nejstaršího běhu v České republice
16. 11. 2013	FK Kolín	Memoriál Jiřího Laštovičky Regionální turnaj jednotlivců a dvojic ve stolním tenisu.
16. 11. 2013	Atletický stadion M. Tučka v Borkách	Běh s kulíškem
17. 11. od 14 hodin	Zámecká	Nedělní taneční odpoledne na Zámecké Klub přátel Františka Kmocha; hraje Pardubická šestka
18. 11. - 23. 11. 2013	synagoga, divadlo, kino	Festival Devět bran Multižánrový festival česko-německo-židovské kultury
19. 11. od 19 hodin	MSD Kolín	Musica Dolce Vita – klenoty české hudby Soubor hraje ve složení: Žofie Vokálová (flétna), Daniela Demétherová (mezzosoprán) a Zbyňka Šolcová (harfa).
22. 11. 2013	hostinec U Tří Pírek	26. Kolínský Saloon Koncert skupiny Berbecue + host Brzdaři
28. 11. od 18 hodin	MSD Kolín	Putování po Madeíře – levády, hory a květiny Petr Schlindenbuch přednáší o portugalském ostrově.
28. 11. 2013	Městské divadlo	Přehlídka tanečních oborů ZUŠ Středočeského kraje
29. 11. 2013	Karlovo nám.	Rozsvícení vánočního stromu + adventní trh Kulturní program zakončený slavnostním rozsvícením vánočního stromu.

Městská knihovna Kolín vyhlašuje výtvarnou soutěž

pod záštitou místostarosty města Kolína Jana Pospíšila

Téma: Živá příroda Kolína

Kategorie:

1. kategorie: předškoláci
2. kategorie: 1 - 2. třída ZŠ
3. kategorie: 3. - 4. třída ZŠ
4. kategorie: 5. - 6. třída ZŠ (nebo odpovídající ročník víceletého gymnázia)
5. kategorie: 7. - 9. třída ZŠ (nebo odpovídající ročník víceletého gymnázia)
6. kategorie: střední školy a učiliště

zvláštní kategorie: kolektivní práce

Kdy odevzdat soutěžní práce: do 30. října 2013

Kam odevzdat soutěžní práce: Městská knihovna Kolín

(dětské oddělení Husova 69 nebo pobočka - Benešova ulice)

Vítěze jednotlivých kategorií vybere porota pod vedením výtvarníka Pavla Rajdla.

Soutěžní podmínky zpracování námětu: Plošné práce v libovolné technice: kresba, malba, grafika, koláž. Maximální formát A3. Soutěžící mohou odevzdat do soutěže pouze jeden zpracovaný námět. Soutěžní práce je třeba označit těmito údaji: jméno, příjmení, bydliště, věk, škola, třída, název práce.



Kdy a kam za kulturou a sportem



Říjen je letos mimořádně měsícem voleb, a tak Vám snad naše nabídka kultury a sportu dostatečně vyjasní mysl a přinese něco jiného než jen dlouhé přemítání o politické situaci v naší zemi. Začnu nabídkou hned ve volební sobotu 26. 10. Již od 14:30 jste všichni zváni na fotbalové utkání, FK Kolín hostí Meteor Praha. Tentýž den večer nabízí odreagování MSD Kolín – kapela Roror slaví 25 let své činnosti a na své oslavy pozvala i legendární Klaxon či populární Blue Bucks. Ve stejném sále přivítáme 30. 10. i Paľa Haberu a jeho kapelu Team.

V divadle nás čeká mnoho zajímavých představení, já jsem si s dovolením vybral k nabídce ta, která se týkají našich kolínských souborů, tedy 6. 11. Kolínský Big Band s hostem Matějem Ruppertem v pořadu Hej Rupp a 13. 11. pak podzimní koncert Kolínské filharmonie.

V knihovně končí 30. 10. výstava věnovaná fenomenálnímu ilustrátorovi Zdeňku Burianovi, kterého střídá v listopadu malířka Natálie Křížová z Poděbrad. V knihovně se bude konat také několik oblíbených besed – ve čtvrtek 7. 11. od 17 hodin budou vyprávět o své poslední cestě do Ruska Roman Šulc s Honzou Kubkou. Na 14. 11 si pro nás nachystala knihovna lahůdku u příležitosti vydání zcela nové knihy věnované Jarmile Kratochvilové, držitelce světového rekordu v běhu na 800 metrů, který vytvořila již před 30 lety! Na besedě spolu s ní vystoupí i autorka knihy, spisovatelka Dana Čermáková. Možná je kniha i dobrým tipem na vánoční dárek.

Když už jsem se dostal přes divadlo a knihy zpět ke sportu, nesmí chybět pozvánka na Mattoni NBL, 6. 11 hostíme pod vysokými koši Slunetu Ústí nad Labem a kromě vítězství očekávám i pěknou návštěvu. Kvalitní sportovní zážitky slibuje sobota 9. 11. Napřed od 14:30 náš FK Kolín hostí Spartu B a poté od 17 hodin můžete vyzkoušet své hlasivky při fandění na zimáku, kde Kozlové svedou boj s HC Moravské Budějovice.

Nezapomeňte na aktivní zapojení do sportu. Procházky přírodou, která nám obarvila krásné listy, stojí určitě za to. A moudro na závěr od Ericha Froma: „Láska je aktivní péče o život a růst toho, co milujeme. Kde tato aktivní práce chybí, tam není láska.“

Šťastný výběr a co nejhezčí zážitky se sportem a kulturou přeje všem Jan Pospíšil

Městský společenský dům Kolín

Radost – 20. ročník výstavy

3. 11. neděle od 14 hodin

Jubilejní dvacátý ročník celostátní výstavy výtvarných prací osob s mentálním postižením RADOST.

Vlasta Redl & kapela, Luboš Pospíšil & 5P

5. 11. úterý od 19 hodin

Dva pěvečtí bardi na jednom pódiu při společném koncertu!

Setkání sběratelů

6. 11. sobota od 7.30 hodin

Richard Adam – Stará láska nerezaví

6. 11. středa od 17 hodin

Podzimní koncert nestora tuzemské populární hudby, který si vždy pozve a přiveze hosta, už se stal tradicí.

Šr Fest

9. 11. sobota od 19 hodin

Přehlídku otevře vokální těleso C&K VOCAL, pokračovat bude rockové trio ZTRACENÉ ILUZE, pod nimiž se skrývají tři bývalé opory Jasně páky. Hlavní hvězdou festivalu pak bude kapela KRAUSBERRY s fascinujícím Martinem Krausem. Roztančenou tečku obstará kapela TANGO s Miroslavem Imrichem.

Screamers - Retro Screamers

11. 11. pondělí od 19 hodin

Nejslavnější a historicky nejstarší tuzemská travesti skupina Screamers tentokrát ve svém nejnovějším pořadu, v němž se ohlíží do historie.

Podzimní koncert Kolínské Filharmonie – Městské divadlo

středa 13. 11. od 19 hodin

Tradiční koncert Kolínské filharmonie a jejich sólistů.

Večer v rytmu ska: Sto zvířat, Schodiště, Sek Jsi Bombónky

16. 11. sobota od 19 hodin

Sto zvířat zahraje nejen současný repertoár z aktuálního alba Hraju na klavír v bordelu a největší pecky svého repertoáru, ale v rámci podzimního koncertování i nekrosongy aneb písně, které jste na živo nemohli slyšet. K tomu vůbec první ska kapela u nás, která si původní název Nahoru po schodišti dolů band zkrátila na nynější Schodiště, a mladíci, kteří vůbec nehrají druhou druhodobou kytaru a říkají si Sek Jsi Bombónky.

Kruh přátel hudby Musica Dolce Vita – Klenoty české hudby

úterý 19. 11. od 20 hodin

Soubor hrající ve složení Žofie Vokálová (flétna), Daniela Demétherová (mezzosoprán) a Zbyňka Šolcová (harfa) působí na české scéně od roku 2005 a na svém kontě má stovky koncertů.

Petr Skoumal & Jaroslav Olin Nejezchleba & Norbi Kovács

středa 20. 11. středa od 20 hodin

Další legenda tuzemské hudby v MSD! Petr Skoumal napsal muziku k filmům, večerníčkům i rockerům, s Vladimírem Mišíkem jeden čas dokonce koncertoval, nezapomenutelné je samozřejmě i jeho působení ve dvojici s Janem Vodňanským.

Kouzelná školka s Majdou a Františkem

23. 11. sobota od 15 hodin

Dětské představení volně navazující na oblíbený televizní pořad České televize. Majda a její kamarád František z Fanfáre v něm zpívají spoustu půvabných písniček propojených veselým povídáním s množstvím hříček a překvapení.

Putování po Madeiře – levády, hory a květiny

28. 11. čtvrtek od 18 hodin

Petr Schlindenbuch ve své audiovizuální přednášce pozve zájemce na hornatý portugalský ostrov ležící 700 km na západ od Maroka a 960 km od Lisabonu.

Eva & Vašek - Tancovačka

1. 12. neděle od 14 hodin

Přestože bulvár spekuluje o rozchodu populární dvojice a odjezdu Evy do zahraničí, k nám do kolínského MSD Eva s Vaškem stále rádi přijíždějí, protože je tu čekají nejen jejich věrní fanoušci, ale i ti, kteří si na jejich písničky s chutí zatancují a jejichž základ tvoří členové kolínského Klubu přátel Františka Kmocha.

Od čerta k Ježíškovi - Pavel Novák

pátek 15. 11.

Pořad seznamuje děti z MŠ a 1. stupně ZŠ s předvánočním obdobím. Pro děti z MŠ, ZŠ a doma s maminkami na mateřské dovolené:

Pověsti české aneb Pohádky ze staré Prahy Divadlo Evy Hruškové a Jana Přeučila

27. 11. středa od 9 a 10.30 hodin

Eva Hrušková a Jan Přeučil přiblíží v rámci Pražských pověstí bájně postavy Horymíra, Křesomysla, chudého studenta, čerta, Golema a projdou se historií Starého i Nového Města.

Dny španělské kultury v Kolíně

Akademie tanečního umění a sportu DUENDE ve spolupráci s Centrem španělské kultury a vzdělávání pořádá DNY ŠPANĚLSKÉ KULTURY V KOLÍNĚ-DUENDE DE ESPAÑA 6. - 10. 11. 2013.

Co je pro vás připraveno?

- výstava „Flamenco po česku“ v Regionálním muzeu v Kolíně
- flamencové taneční dílny v Akademii tanečního umění a sportu Duende
- hudebně-taneční recitál „Modlitba nohou“ v kolínské synagoze
- přednáška a beseda „Camino de Santiago“ o putování po Španělsku
- semináře kreativní tvorby - kresby a malby
- pravá španělská fiesta s živou flamencovou hudbou ve Ville Romantice
- semináře úvodu do eurytmie
- minikurz španělštiny s rodilým mluvčím v Café Kristián

Festival DUENDE DE ESPAÑA (tedy „Duch Španělska“) si klade za cíl přiblížit španělskou kulturu nejširší veřejnosti, a to za pomoci mnoha smyslů - každý bude moci španělskou kulturu vidět na výstavě Flamenco po česku, slyšet ji na hudebně-tanečním recitálu, vyzkoušet si ji na vlastní kůži při tanečních, eurytmických a jazykových seminářích, nechat ji působit na svou psychiku při besedě „Camino de Santiago“, ochutnat ji na španělské fiestě nebo ji zkusit namalovat na workshopu kreativní kresby. Jednou z důležitých součástí španělské kultury, kterou chceme přiblížit, je flamenco zapsané do seznamu UNESCO jako světové kulturní dědictví: „Flamenco je umělecké vyjádření zpěvu (cante), tance (baile) a hudby (toquei). Kolébkou flamenca je Andalusie v jižním Španělsku, i když flamenco má kořeny i v regionech, jako jsou Murcie a Extremadura. Cante je vokální projev flamenca zpívaný muži a ženami, nejlépe sedícími, bez do-

provodných zpěváků. Škála pocitů a stavů mysli - smutek, radost, tragédie a strach - mohou být vyjádřeny prostřednictvím expresivních textů, které se vyznačují stručností, jednoduchostí a hloubkou. Flamenco je tanec vášně, vyjadřující širokou škálu situací od smutku k radosti. Tato technika je komplexní a liší se v závislosti na tom, zda umělec je muž (těžší použití nohou) nebo žena (jemnější a smyslné pohyby). Toque neboli umění hraní na kytaru již dávno překonalo svou původní roli doprovodu. Používají se také další nástroje včetně kastanět, tleskání a dupání. Flamenco se provádí během náboženských slavností, rituálů, církevních obřadů a při soukromých oslavách. Je to odznak identity mnoha komunit a skupin, zejména Gitano (romské) etnické komunity, která hraje zásadní roli v jeho vývoji. Předává se z jedné generace na druhou přes dynastie, rodiny, sociální skupiny a flamenco kluby (tablaos), které hrají klíčovou roli v jeho uchování a šíření.“

Převzato z: www.unesco.org

Festival bude probíhat pod záštitou španělského velvyslanectví v Praze, které nám vyjádřilo podporu v naší snaze o propagaci španělské kultury v České republice, a také pod záštitou Středočeského kraje.

Bližší informace naleznete na www.duendekolin.cz a www.cskv.cz



Středočeský kraj

Zprávičky z útulku

Krásný barevný podzim přeji, milí čtenáři alíkovských zpráviček.

Dovolu mi krátce zrekapitulovat akci Oslava spánku a odpočinku aneb S medvědy a alíky hurá do hajan, kterou připravil Alíkov spolu se Společenstvem přátel medvědů od Kolína a DDM Kolín 15. září v Borkách na medvědí louce.



Oslavili jsme spánek a odpočinek, vyhlásili 15. září Dnem spánku a relaxace, připomněli třetí výročí odhalení památníku medvědům, co se potkali u Kolína. Spolková rada Kolína udělila poctu in memoriam panu režisérovi

Břetislavu Pojarovi, který spolu s panem Miroslavem Štěpánkem dal život malému, hodnému, troubleláckému a velkému potouchlému a vychytralému medvědovi z animované grotesky Pojďte pane, budeme si hrát z roku 1965.

Tento odpočinkový happening vznikl pod záštitou pana starosty Mgr. et Bc. Víta Rakušana a pana 1. místostarosty Mgr. Tomáše Růžičky. Oběma děkujeme za podporu a fyzickou přítomnost na oslavě.







Za laskavou pomoc dále děkujeme DDM Kolín, AVE Kolín, taneční skupině Vergillio pod vedením Petry Pokorné a všem zúčastněným rodičům skvělých tanečnic-mažoretek, firmě Ingersoll Rand za dobrůtky pro děti, Radiu Kiss Delta, PKP-dopravní společnosti za podium, Kynologickému klubu Simire Ratenice za agility exhibici, restaraci Stap – panu Josefovi Kolkovi, dechovému orchestru Koliňanka, kapele Los invalidos, panu Vojtěchovi Kloučkovi, paní Zdeně Cemperové, paní Martě Vojtiškové, panu Dušanovi Balabánovi a paní Marii Jouklové za naprosto úžasné masky malého a velkého, co se potkali u Kolína.

... a pusu na dobrou noc všem, co přišli slavit v pyžámkách, nočních košilkách, s nočními čepinkami na hlavách, a všem plyšovým medvídkům, co hlídali, i těm, co stále ještě hlídají spánek svých nocležníků.

Sladký spánek přeje Alice a spol von Alíkov.



Kino 99 - listopad 2013

DATUM	DEN	15:00 MALÝ SÁL	17:00 VELKÝ SÁL	17:30 MALÝ SÁL	19:30 VELKÝ SÁL	20:00 MALÝ SÁL
4.11	Pondělí				GRAVITACE 	ZMIZENÍ
5.11	Úterý				GRAVITACE 	ZMIZENÍ
6.11	Středa				KEANE-LIVE FROM BERLIN	ZMIZENÍ
7.11	Čtvrtek		THOR: TEMNÝ SVĚT 	HUSITI	LÁSKY ČAS	MUSE
8.11	Pátek		THOR: TEMNÝ SVĚT 	HUSITI	LÁSKY ČAS	RIVALOVÉ
9.11	Sobota	ZA KAMAR. Z TV VII.	THOR: TEMNÝ SVĚT	HUSITI	LÁSKY ČAS	RIVALOVÉ
10.11	Neděle		THOR: TEMNÝ SVĚT	HUSITI	LÁSKY ČAS	RIVALOVÉ
11.11	Pondělí				KOMORNÍK	NEPRAVDĚPODOBNÁ ROMANCE
12.11	Úterý				KOMORNÍK	NEPRAVDĚPODOBNÁ ROMANCE
13.11	Středa				KOMORNÍK	NEPRAVDĚPODOBNÁ ROMANCE
14.11	Čtvrtek		BYZANTIUM- UPIŘÍ PŘÍBĚH	CRAZY JOE	AIDA-LIVE FROM OPERA PARIS	NA CESTĚ (FK-19.30h)
15.11	Pátek		BYZANTIUM- UPIŘÍ PŘÍBĚH	CRAZY JOE	KŘÍDLA VÁNOC	ROLLING STONES: SOME GIRLS
16.11	Sobota	KOUZELNÝ DĚDEČEK	DONŠAJNI	MAFIÁNOVI	KŘÍDLA VÁNOC	INSIDIOUS 2
17.11	Neděle		DONŠAJNI	MAFIÁNOVI	KŘÍDLA VÁNOC	INSIDIOUS 2
18.11	Pondělí			FESTIVAL *9 BRAN*	PŘÍBĚH KMOTRA	FESTIVAL *9 BRAN*
19.11	Úterý			FESTIVAL *9 BRAN*	PŘÍBĚH KMOTRA	FESTIVAL *9 BRAN*
20.11	Středa			FESTIVAL *9 BRAN*	PŘÍBĚH KMOTRA	FESTIVAL *9 BRAN*
21.11	Čtvrtek		HUNGER GAMES: VRAŽEDNÁ..	FESTIVAL *9 BRAN*	BELLA MIA	FESTIVAL *9 BRAN*
22.11	Pátek		HUNGER GAMES: VRAŽEDNÁ..	VLHKÁ MÍSTA	BELLA MIA	ROLLING STONES CROSSFIRE..
23.11	Sobota	SIGNÁLY Z NEZNÁMA	MATURITA	VLHKÁ MÍSTA	BELLA MIA	AEROSMITH: ROCK FOR..
24.11	Neděle		MATURITA	VLHKÁ MÍSTA	BELLA MIA	DEF LEPPARD: VIVA HYSTERIA
25.11	Pondělí				KAPITÁN PHILLIPS	KAMEŇÁK 4
26.11	Úterý			EKVÁDOR- SRDCE J.AMER.	KAPITÁN PHILLIPS	KAMEŇÁK 4
27.11	Středa				KAPITÁN PHILLIPS	KAMEŇÁK 4
28.11	Čtvrtek		LEDOVÉ KRÁLOVSTVÍ 	JEN 17	KLAUNI	PUŠKVOREC (FK-19.30h)
29.11	Pátek		LEDOVÉ KRÁLOVSTVÍ 	KONGO (T. KUBEŠ)	KLAUNI	KONZULTANT
30.11	Sobota	KRTKOVA DOBR. II.	LEDOVÉ KRÁLOVSTVÍ	JEN 17	KLAUNI	KONZULTANT
1.12	Neděle		LEDOVÉ KRÁLOVSTVÍ	JEN 17	KLAUNI	KONZULTANT

Dům dětí a mládeže Kolín

2. 11., 14 - 16 hod - Setkání malých sběratelů. Akce určená pro sběratele pohlednic, cukříků, pokémonu, gormitů apod. DDM Kolín, Pražská 161, Kolín 1.

8. 11., 16 - 18, 18 - 20 hodin - Keramika Veltruby. Tvoření z hlíny pro dospělou veřejnost. Výtvarný atelier ZŠ Veltruby

9. 11., od 17 hod - Strašidelný ostrov. Zábavná akce pro veřejnost. Cesta potměným ostrovem s plněním úkolů, moderovaná show, vyhodnocení masek (všichni v maskách strašidel vítáni). Vstupné 30 Kč/ os. (děti do 3 let zdarma). Kmochův ostrov, Kolín.

9. 11., od 20 hod - Fušeři /Domove, sladký domove/. Severská crazy komedie ušitá na míru českému životu aneb jak od Dietla k Tarantini. Mladí manželé touží po vlastním domě. Bohužel si na jeho stavbu najmou řemeslníky. Kdeže jsou ale zlaté české ručičky, o ukrajinských nemluvě. A lze se zbavit českého „pracanta“ ještě před dokončením „fachu“? Po dobrém asi ne...Černý komediální návod jak řešit platební neschopnost a potíže s nevitáním personálem. Ocení nejen ten, kdo už měl doma řemeslníka... DDM Kolín, Pražská 161, Kolín 1.

12. 11. 2013, 15 - 16 hod - Skládání papírové hvězdy. Otevřený klub Céčko, Pražská 880, Kolín 1.

13. 11. 2013, 14 - 15 hod - Výroba betlému. V rámci klubu Brykule (školní družiny). Otevřený klub Céčko, Pražská 880, Kolín 1

19. 11. 2013, 15 - 17 hod - Motavé závody. Otevřený klub Céčko, Pražská 880, Kolín 1.

20. 11. 2013, 14 - 15 hod - Hraní na drumbenech. V rámci klubu Brykule (školní družiny). Otevřený klub Céčko, Pražská 880, Kolín 1.



Tipy na výlet

9. 11. od 18 hodin **Tvrdohlavá žena** - J. K. Tyl. Uvádí Městské divadlo Kutná Hora, účinkuje Ochotnický spolek Tyl Kutná Hora. Scénář pro slavnostní představení k 170. výročí založení Ochotnického spolku TYL v Kutné Hoře a 80. výročí slavnostního otevření Městského Tylova divadla v Kutné Hoře upravil Miroslav Štrobl. Hrají: Ota Fiala, Michal Smrkovský, Ondřej Holý, Marcela Jiroušková, Michaela Kralíková, Vladimír Jiroudek, Iva Pilcerová, Eva Bicanová, Václav Veselý a další.

30. 11. od 19. 30 hodin **Rockový adventní koncert - Simulantenbande & Corvus quartet** Kutná Hora, Galerie Středočeského kraje, jezuitská kolej - refektrář.





Děkujeme všem úspěšným luštitelům minulé křížovky a gratulujeme výhercům !! Také v říjnovém zpravodaji Vás čeká křížovka o ceny. Tentokrát se soutěží o tři čipové klíče, každý v hodnotě 500,-Kč, které do soutěže věnovala společnost CW plus, provozovatel moderní samoobslužné myčky na rohu ulic M. Alše a Pražská. Ta Vám nabízí vysokou kvalitu mytí změkčenou teplou vodou bez minerálů s použitím mikroprášku. Otevřeno nepřetržitě, speciální akce „25% mycího času navíc“ každé pondělí – středa v době od 6:00-10:00 a 20:00-22:00. Více informací také na: www.cwplus.cz nebo www.facebook.com/myckakolin

Podmínky soutěže:

Tajenku spolu se jménem a kontaktem (telefon nebo e-mail) pošlete na e-mail: zpravodaj@mukolin.cz nebo vložte do připravené schránky na podatelně MěÚ Kolín, Karlovo nám. 78, a to nejpozději do 7. listopadu 2013.

Přejeme Vám hodně zábavy!

red

	Evropanka	Povel pro psa	1. díl tajenky	Akademie věd (zkratka)	Opět	Korálový ostrov	Obec u Vysokého Mýta								
Potřít olejem															
Velebiti															
Společenství včel				Telegraf. volání o pomoc				Dětský pozdrav	Pocházející z ruského jezera	Druh narcisu	Zlořečený prostor (knižně)	Oves (zdrobněle)			
Krtci (zastarale)				Jistota (slovensky)	Část zad										
					Asijský savec										
Osvědčení						Hadohlavci (zastarale)									
						Heyerdahlův vor									
	Nadhlavnice	Letitá						Javor (odborný název)							
		Mraziví						Peruánská bavlna							
Část Hamburku						Pletený vojenský štít									
						Písmeno (zastarale)									
Ženské jméno						2. díl tajenky									Plzák (odborný název)
						Nápor nemoci									
Náš spisovatel						Poušť v Chile									
						Účty									
Kyjevská hudební kapela				Jenž							Evropan (slovensky)				
				Povrchnost							Svatozář				
Ultrafialový (zkratka)			Flahertyho film								Snad				
			Německá herečka								Finský architekt				
Plicnatý plž								3. díl tajenky							
								Rod netopýrů (odb. název)							
	Egyptský bůh	Norské sídlo					Jedlý kaštan								
		Jméno Chaplinovy manželky					Zárodek ptačího pera								
Tanec						Obdělaný pozemek							Sudokopytník	Já	
						Předložka									
Ukazovací zájmeno						Střelná zbraň									
						Citoslovce troubení									
Odborný lékař															
Slang									Japonská sopka						

Křížovka o ceny

Od 30. září nabízíme PŘEDPLATNÉ 2014 v šesti skupinách za sníženou cenu oproti jednotlivě kupovaným vstupenkám a s diváckou kartou na další slevy vstupenek. Katalog předplatného je možné vyzvednout v pokladně divadla a v pokladně Galerie města Kolína nebo na www.divadlokolin.cz. Zde také získáte veškeré informace.



listopad

8. 11. | pátek | 19 hodin | skupina A

Válka Roseových ■ W. Adler
Michal Dlouhý v hlavní roli černé komedie o „nekomplikovaném“ partnerském rozchodu „šťastných“ a úspěšných manželů.
Divadlo A. Dvořáka Příbram

11. 11. | pondělí | 19 hodin | ARÉNA JEVIŠTĚ

RUDY LINKA TRIO (USA) „Re:connect“
Jazz na světové úrovni made in USA a skladby z nového CD
Rudy Linka - kytara
Dan Fabricatore - basa
Norman Edwards - bicí

12. 11. | úterý | 19 hodin | MIMO PŘEDPLATNÉ

Dešivé dny ■ K. Huff
Richard Krajčo (Thálie 2013 za tuto roli) a David Švehlík v syrovém kriminálním dramatu o policii, přátelství a životě na ulici.
Divadlo Ungelt Praha

14. 11. | čtvrtek | 19 hodin | skupina E

Zkrocení zlé ženy ■ W. Shakespeare
Klasická komedie o emancipované ženě a samolibém muži je hraná neklasičsky - samými muži.
Divadlo Petra Bezruče Ostrava

15. 11. | pátek | 19 hodin | skupina B

Tramvaj do stanice Touha ■ T. Williams
Zuzana Slavíková a Klára Issová ve strhujícím dramatu lidských vášní a nenaplněných tužeb, odehrávajícím se na předměstí amerického maloměsta.
Divadlo pod Palmovkou Praha

16. 11. | sobota | 19 hodin | skupina D

Zpívání v dešti ■ B. Comden, A. Green
Slavná muzikálová komedie z Hollywoodu počátku 20. století o počátcích zvukového filmu.
Východočeské divadlo Pardubice

17. 11. | neděle | 15 hodin | skupina P

Kocour Modročko ■ J. Kolář
Kocouří pohádka, jejíž písničky od Marka Ebena mezi dětmi zlidověly.
Divadlo Krapet Praha

19. 11. | úterý | 19 hodin | ARÉNA JEVIŠTĚ

Jonathan Crossley Guitar Trio (JAR/CZ)
Skvělý jazz s rockovým nádechem, moderní pojetí blues a soulu společně se stylem hry na vlastnoručně upravenou kybernetickou kytaru. Zajímavý projekt a zážitek.
J. Crossley, J. Sweetman, L. Kytar

20. 11. | středa | 19 hodin | skupina M

Tři holky jako květ ■ E. Murphyová
Eliška Balzerová, Iva Pazderková a Marie Doležalová v komediální „3woman show“ ze života rozesmějí víc, než byste čekali.
Divadlo Na Fidlovačce Praha

21. 11. | čtvrtek | 19 hodin | skupina C

Blbec k večeri ■ F. Veber
Výborná francouzská veselohra, v níž prostoduchý host rozvrátí hostinu boháčů, kde měl být sám zesměšněnou „lovnou zvěř“.
Východočeské divadlo Pardubice

23. 11. | sobota | 19 hodin | MIMO PŘEDPLATNÉ

Festival 9 bran se slavnostním zakončením
VRAŽEDNÝ PÁTEK ■ Benjamin Kuras
Divadelní hra s prvky dokumentárního dramatu a tématem holocaustu uchopeným velmi nekonvenčně a zdánlivě kontroverzně.
Hrají: Zindulka Stanislav a Zindulka Jakub

24. 11. | neděle | 17 hodin | RODIČE S DĚTMI

Mikulášovy patálie ■ R. Gosciny, F. Nuckolls
Dětská komedie pro malé i velké kluky a jejich tatínky o dobrodružstvích malých francouzských rošťáků s Matoušem Rumlem v hlavní roli.
Pro děti od 6 do 99 let.
Divadelní spolek Kašpar Praha

25. 11. | pondělí | 19 hodin | skupina E

My fair lady ■ F. Loewe, A. J. Lerner
/pozor změna hracího dnu!!!/
Tomáš Töpfer a Barbora Mošnová v hlavních rolích nesmrtelného muzikálu o proměně nevzdělané květinářky v dámu a starého cynika v romantika.
Divadlo Na Fidlovačce Praha

27. 11. | středa | 19 hodin | MIMO PŘEDPLATNÉ

Jakub Smolík s kapelou
Nenapravitelný romantik přijede představit písně z nového CD „Vítám každý nový den“.

prosinec

1. 12. | neděle | 15 hodin | skupina P

O dvanácti měsíčkách ■ B. Němcová, J. Ondra
Známa česká zimní pohádka.
Divadlo Lampion Kladno

7. 12. | sobota | 19 hodin | MIMO PŘEDPLATNÉ

Vánoční koncert Orchestru Václava Hübše, Pavlína Filipovská, Karel Štědrý a hosté
V nových aranžích uslyšíte Zasněženou romanci, Šťastné vánoce, Veselme se, Mám malý stan, Babetu... a více jak čtyřicet dalších. Jedinečná příležitost naladit svoji mysl do předvánoční pohody a zavzpomínat.

11. 12. | středa | 19 hodin | MIMO PŘEDPLATNÉ

B.S.P. - Balage, Střihavka, Pavlíček
Hvězdné seskupení v plné síle na ojedinělém koncertu v originálním pojetí.
O. Balage, M. Pavlíček, K. Střihavka, M. Meier, M. Ivan, O. Klímeček, T. Hálková, T. Rajncinová

18. 12. | středa | 19 hodin | MIMO PŘEDPLATNÉ

Pohled' a budeš udiven ■ J. Patrick
Jiří Langmajer a Máša Málková v lehké duchařské komedii o domě, kde se setkávají jeho živí obyvatelé s těmi předchozími.
Divadlo Palace Praha

21. 12. | sobota | 19 hodin | MIMO PŘEDPLATNÉ

Petr Bende & band a cimbálová muzika Grajcar - Vánoční turné
Krásnou adventní náladu navodí program složený z českých a moravských vánočních tradiců ve spojení pop-rocku s lidovou hudbou.

21. 12. | sobota | 19 hodin | MIMO PŘEDPLATNÉ

Paul Daddy Batto, Jr. zpívá gospely a spirituály
Dva dny před Štědrým dnem tradiční nadčasová klasika - gospely, spirituály a vánoční standardy.

Pronájmy

- 6. 11. Hej Rupp! - Kolínský Big Band
- 13. 11. Podzimní koncert Kolínské filharmonie
- 2. 12. Koncert VDO Kolín – Dolní Chvatlily „Šťastné vánoce“
- 3. 12. Rybova mše vánoční v provedení Kolínské filharmonie
- 10. 12. 13. ročník MISS Kolínska
- 13. 12. Vánoční koncert Městské hudby Františka Kmocha
- 15. 12. Vánoční koncert smyčcového orchestru Archí - ZUŠ Kolín
Česká mše vánoční Jakuba Jana Ryby

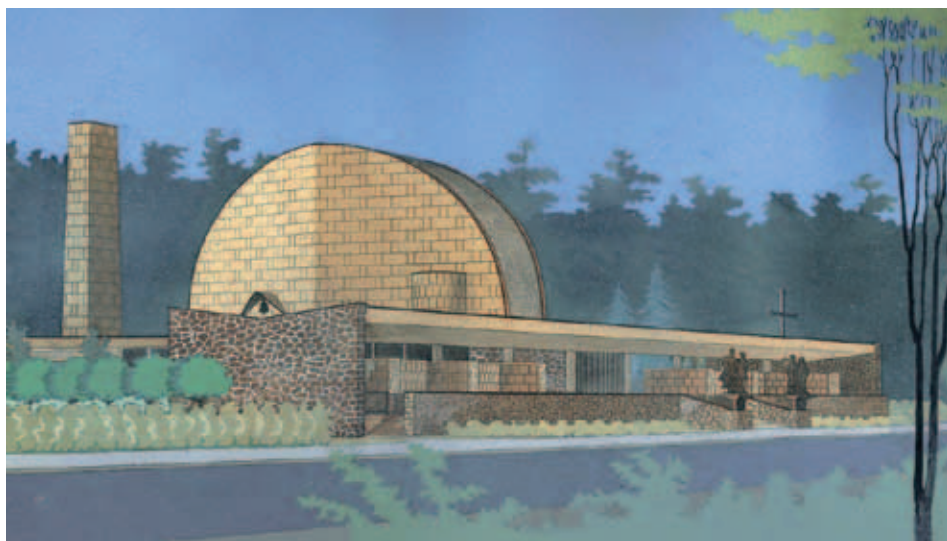


www.divadlokolin.cz



Krematorium

Mezi nejpozoruhodnější architektonické soutěže, které proběhly v Kolíně, patří bezesporu veřejná soutěž na stavbu krematoria z roku 1943.



Byla obeslána 57 návrhy. Zúčastnili se jí vynikající architekti, např. přední představitel českého funkcionalismu ak. arch. F. M. Černý, žák J. Plečnika a autor pražského krematoria ve

Strašnicích arch. Alois Mezera, pozoruhodný a dnes neprávem opomíjený ing. arch. Vojtěch Kerhart, Gočárův žák a vynikající urbanista,

který stál u zrodu českého územního plánování, doc. (později profesor) ing. arch. dr. Emanuel Hruška, ing. arch. dr. Josef Kittrich, jehož jméno máme spojeno s jedním z vrcholných děl me-

ziválečné avantgardní architektury, obchodním domem Bílá labuť v Praze, či ak. arch. Jan Gillar, ing. arch. Josef Havlíček a ing. arch. Karel Honzík, s kterými se ve dvacátých letech setkáváme v seskupení českých avantgardních umělců Devětsil.

První cena byla jednomyslně udělena návrhu pod heslem „Aliscamps“ (na fotografii), jehož autorem byl architekt Havlíček. Na druhém místě se umístil projekt pod heslem „Popelůvková louka“ architekta Hrušky a třetí příčku obsadil návrh „X“ architektů Honzíka a Kerharta společně s návrhem „823114“ architekta Rudolfa Junkera. Vlastní objekt krematoria měl být situován na konec Oldřišské ulice, do prostoru mezi centrálním a evangelickým hřbitovem.

Žádný z návrhů nebyl nikdy realizován a zůstalo jen u architektonické soutěže. Některé oceněné návrhy jsou dnes uloženy ve Státním okresním archivu Kolín, v archivním fondu Archiv města Kolín.

Jaroslav Pejša

PhDr. Zdeněk Jelínek, CSc.

* 18. října 1936 Kutná Hora
† 6. května 1994 Praha

Po maturitě na kutnohorské jedenáctiletce zahájil studium historie na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy v Praze, které úspěšně zakončil roku 1959 obhájěním diplomové práce „Z dějin kutnohorského dolování ve XIV. až XVI. století“. Od 1. září téhož roku působil jako učitel 6.-8. ročníku na osmileté škole v Uhelné Příbrami. Po ukončení vojenské služby nastoupil do rodného města a od 1. září 1961 učil na ZŠ Kamenná stezka.

O dva roky později přešel na Střední průmyslovou školu v Kutné Hoře, kde vyučoval všeobecně vzdělávací předměty. Vedle původního zájmu o montanistiku a dějiny kutnohorské mincovny se od první poloviny 60. let profilovalo jeho badatelské zaměření na historii domácího protinacistického odboje za 2. světové války.

Inspiraci mu poskytoval tehdy založený Československý výbor pro dějiny protifašistického odboje. Ve svém osobním archivu shromáždil velké množství písemných pramenů a unikátních svědectví přímých aktérů a pamětníků odboje. K tomu připočítejme jeho nesmírnou píli, výtečnou paměť a nebývale široký kulturní rozhled, což vše byly ve svém souhrnu dokonalé předpo-

klady pro další odbornou práci.

V roce 1968 se však vyslovil proti „bratrské“ okupaci a navíc jeho minuciózní vhléd do stále živé problematiky odboje ohrožoval oficiální vý-



klad a současně byl nepohodlný mnohým osobám spjatým s komunistickým režimem. Jelínek ještě 25. února 1969 získal doktorát z filo-

zofie, ale o rok později byl vyloučen z KSČ a v listopadu 1974 i ze školství. Byl pod dohledem STB a mohl pracovat jen jako skladník v hotelu Grand v Časlavi.

V roce 1978 mu bylo umožněno nastoupit do Regionálního muzea v Kolíně, po odborné stránce se stal jednou z jeho nejvýraznějších osobností. Musel sice plnit přidělené politicko-výchovné úkoly, sledované orgány OV KSČ, současně ale mohl dále odborně pracovat a aspoň zčásti publikovat. Vypracoval se na jednoho z předních odborníků na problematiku paravýsadků a odbojové organizace Rada tří.

Po roce 1989 odchází do Prahy, kde se jako ředitel Vojenského historického muzea významně podílel na jeho transformaci. Hektické pracovní vypětí, neodpovídající životní styl a vážné zdravotní problémy způsobily jeho předčasnou úmrtí. Bohužel tak nemohl zcela zúročit svou dosavadní badatelskou práci.

Po celý život měl blízko k mládeži, pomohl při vzniku řady studentských prací a svým důrazem na odbornou erudici a kvalitu historického řemesla ovlivnil i nejednoho budoucího historika.

PhDr. Miroslava Jouzová, Ph.D.

Příběhy a kratochvilná vyprávění z královského města Kolína nad Labem

Blesková prusko-rakouská válka, která se prohnala českými zeměmi v roce 1866, měla katastrofální dopady především na středoevropskou politickou scénu, ale ani apolitičtí obyvatelé měst české kotliny nezůstali válečných následků ušetřeni...

Zlom v krátkém válečném konfliktu, při němž spadla do Čech početná armáda z Pruska, představovala krvavá bitva u Hradce Králové (či spíše u Sadové), v níž byla na hlavu poražena rakouská armáda (v níž bojovali mnozí čeští vojáci). Psal se 3. červen roku 1866.

A v následujících dnech zachvátila zemi panika...

Prusové v Kolíně

Již večer onoho osudného dne dorazila do Kolína zpráva o zdrcující porážce císařského vojska u Sadové. V tu chvíli přestaly pracovat všechny císařské úřady a četnictvo odešlo do jižních Čech. Město zůstalo samo... Purkmistr Karel Knirsch musel vzít starost o bezpečí Kolína a jeho obyvatel na sebe. Další den přicházely zprávy o blížícím se pruském vojsku. Z rozkazu místodržitelství byly zapáleny všechny dřevěné mosty ležící na železnici a bylo nařízeno, aby byl stržen i most vedoucí přes Labe. Tento příkaz ale naštěstí proveden nebyl. V tu dobu již z Kolína utíkaly celé rodiny s majetkem naloženým na povozech. Mířily povětšinou k Sázavě a do skrytu zdejších lesů. Kvůli poplašené a nepravdivé zprávě, že Prusové drancují a odvádějí muže na vojnu nebo na robotu, „zdvihaly se rodiny ze vsí zálabských, bohatší vezli své rodiny a movitosti na vozích, chudší vezli svršky své nuzné na trakařích, kdežto rodiny jejich nesly ranečky, vedouce na provázku kravku nebo kozu...“

Naštěstí byly tyto děsivé zprávy vyvráceny a lidé se pomalu vraceli zpět.

V pátek 6. července ráno dorazila do Kolína informace, že pruské vojsko je už za Chlumcem a táhne na Kolín. Purkmistr Karel Knirsch, děkan Jan Lindner a šlechtický majitel kolínského zámku František Horský se vydali na povoze do Ovčár, aby zde vyčkali příchodu Prusů.

Tou dobou ale dorazil do Kolína pruský major s oddílem hulánů, kteří obsadili nádraží. Major sám pak obsadil hostinec U Modré hvězdy, kde v pohodlí vyčkával příchodu ostatních.

Kolem desáté hodiny dopolední přitáhlo k Ovčárům na 20 000 Prusů, pěších, jízdních i dělostřelců, kteří překročili Labe u Týnce. Velel jim generál Hugo Eberhard hrabě Münster.

Představitelé Kolína byli uvedeni k hraběti a prosebně žádali, aby město na Labi ušetřil.

Münster chvíli váhal, ale když byl ujištěn, že most přes Labe nebyl stržen, přislíbil se slovy

„To jest štěstí vaše!“ že vojáci Kolín ušetří. Za to však žádal náležitě zaopatření svých vojáků a ještě jednou pohrozil, že pokud ve městě najde císařské vojáky, nechá Kolín rozstřílet.

Nato Prusové za zvuku bubnů a píšťal vyrazili dál a během dalších hodin vstoupili do Kolína a rozložili se na náměstí a Kouřimském předměstí. Děla byla odvezena do obilí za nemocnici a po městě vyrazili ubytovatelé, aby křídou na vrata jednotlivých domů zapisovali, kolik vojáků má být tu či onde uloženo. Když bylo vše rozděleno, rozešlo se vojsko po skupinách do domů, kde je museli jejich majitelé nakrmit. A že to nebylo pro Kolínské jednoduché. V menších domech bylo umístěno 12-20 mužů, ve větších 50 a ještě více v předměstských dvorech. Sám purkmistr jich na poště měl 300 a František Horský na zámku 500 i s generálním štábem. Část vojska, která se do Kolína nevešla, byla ubytována v okolních vesnicích.

Jenže potížemi s ubytovanými nekončily strasti a výdaje Kolínských. Ještě téhož dne vydal generál Münster nařízení, aby Kolín dal jeho armádě 50 zlatých, 18 kusů dobytka, 2 268 liber rýže (1 libra byla asi půl kilogramu, dnes přesně 0,454 kg), 20 125 liber mouky, 4 000 liber soli, 2 020 liber kávy, 19 liber krupice, 2 835 liber krup, 28 000 liber chleba 2 800 liber tabáku obyčejného, 21 liber tabáku tureckého, 4 000 doutníků, 15 019 mázů piva (1 máz - přibližně 1,5 litru), 2400 žejdlíků vína (zejdlík asi 0,4 litru), 24 vydělaných volských kůží, a k tomu seno a slámu pro koně, hřebíky, svíčky, řemeny...vše v celkové hodnotě 30 000 zlatých. A pro jistotu vyděšeným měšťanům pohrozil, že pokud tyto věci nedostane, nechá vojsko drancovat... Díky osobnímu nasazení purkmistra Knirsche a radního Palečka byly požadované věci zakrátko shromážděny a odevzdány Prusům.

děny a odevzdány Prusům.

V sobotu 7. července byla pro pruské vojáky v chrámu sv. Bartoloměje konána bohoslužba, při níž se kněží snažili zbožně vojákům připomenout, že jim dal bůh poprvé po sto letech opět vítězně vkročit do země pro ně „nepřátelské“, a tudíž aby s pokojným jejím lidem zacházeli vlídně a křesťansky. Katoličtí Prusové se pak v dlouhých řadách hrnuli ke zpovědnicím, kde setrvali dlouho do noci. V neděli 8. července pak celá pruská soldateska opět za zvuků bubnů a píšťal vyrazila dál, směrem k Čáslavi a na Jihlavu. V Kolíně zůstal jen místní velitel a zakrátko se tu usadilo 150 mužů zemské vestfálské obrany jako stálá posádka.

V dalších dnech pak Kolínem procházely další sbory zemské obrany, vyžadovaly zde stravu a nocleh. Nebylo to tak zlé, až na silný oddíl 8 000 drsných Pomořanů, kteří dorazili 18. června, pobýli zde dva dny, rvali se po hospodách a vyhrožovali násilím i svým ubytovatelům.

Zatím vypsala pruská generální intendance, která se usídlila v Pardubicích, pro okres poděbradský a kolínský novou vojenskou dávku potravin a píce mnohonásobně převyšující to, co již Kolínští Prusům odevzdali. Pruští úředníci hrozili, že pokud nebudou dávky odevzdány, budou odpovědní činitelé uvězněni a oběma okresům bude navíc uložena pokuta 50 000 zlatých. František Horský se tedy vypravil do Pardubic a snažil se přesvědčit generálního intendanta, že oba okresy jsou malé a takové zatížení nemohou v žádném případě unést. Jeho jednání bylo úspěšné a přísné dávky byly následně uloženy dvěma krajům – a sice čáslavskému a chrudimskému. *(dokončení příště)*

Martin Drahovzal



Kolínským atletům se letos dařilo !

Letošní sezóna se závodníkům Sokola Kolín-atletika opravdu vydařila. Hned pět atletů v modrobílém se stalo mistry České republiky, tři z nich dokonce dvojnásobnými! Ten nejceněnější titul vybojovala mezi ženami oštěpařka Petra Andrejsková, která také poprvé v životě okusila pocit reprezentace vlasti na významné evropské akci – mistrovství Evropy žen do 22 let ve finském Tampere. K domácímu zlatu z absolutní kategorie pak na podzim přidala i titul mezi ženami do 22 let. V kategorii juniorů nenašli domácí přemožitele Helena Jiranová v běhu na 400 m a Matyáš Dalecký ve skoku vysokém, a to jak v hale, tak na dráze a oba také reprezentovali ČR na mistrovství Evropy této kategorie v italském Rieti. Mezi dorostenkami vybojovali zlato tyčkařka Zuzana Pražáková a diskař Matěj Svoboda. K těmto titulům pak přidali kolínští atleti ještě další medaile v podání Kamily Kleiberové, Jana Baláta a znovu Zuzany Pražákové a 30 umístění mezi finálovou osmičkou závodníků na republikových šampionátech! A to ještě do medailových bojů letos kvůli zdravotním

potížím nemohla zasáhnout nejlepší kolínská sportovkyně posledních let Kateřina Šafránková, která se tak musela spokojit jen s březnovým startem na Evropském poháru v zimních vrzích ve španělském Castellonu.

Historického úspěchu dosáhla v týmové soutěži družstva mužů a žen. Ve finále mistrovství České republiky, kam se ženy probojovaly 5. místem v Česká spořitelna extralize a muži vítězstvím v I. lize, obsadily totiž ženy znovu 5. příčku a muži vybojovali 8. pozici, což poprvé ve 113leté historii kolínské atletiky vyneslo oběma týmům současně start v příštím ročníku extraligy. Start o to prestižnější, že kolínským funkcionářům se podařilo uspět i na diplomatickém poli a finále mistrovství ČR družstev mužů a žen za účasti nejlepších českých atletů přivítá 7. září 2014 právě stadión Mirka Tučka v Borkách, a tak kolínští atleti budou mít šanci bojovat před domácím publikem.

V mládežnických kategoriích se tři týmy dostaly přes krajské přebory a mistrovství Čech až do finále mistrovství ČR. V tomto finále juniorky

skončily mezi absolutní českou špičkou páté, juniorům patřilo osmé místo a starší žáci vybojovali devátou příčku. Velmi úspěšní byli i mladší žáci, kteří se stali vítězi přeboru Středočeského kraje, což je v této kategorii nejvyšší soutěž.

Všechny tyto úspěchy se odrazily také v zářijovém náboru do atletických přípravků. Počet členů klubu se už dostal na více jak 450 a do nejmladší předškolní kategorie již trenérská ani prostorová kapacita (a to v oddíle pracuje 28 trenérů!) nedovolily přijmout další mladé adepty královny sportů.

Sokol Kolín-atletika je také nesmírně aktivní v pořadatelské oblasti. Vždyť v průběhu roku uspořádal či ještě uspořádá přes 40 akcí, mezi nimi mezinárodní pětiutkáni výběrů z Německa, Maďarska, Francie, Slovenska a Středočeského kraje, velké závody mládeže Youth Athletic, Polabské závody, běh na 20 km Kolín-Velký Osek-Kolín, Velkou cenu Kolína, Kolínskou desítku, Drozdův lesní běh, Silvestrovský běh a řadu dalších.

Pojďte na hokej

Tak přesně tímto sloganem lákají kolínští družstevníci hokejisté do ochozů zimního stadiónu v Kolíně své fanoušky. Na plakátech, kde můžete vidět nejzkušenější hráče Kozlů Tomáše Pácala, Jiřího Kadlece nebo Josefa Malého, vyčnívají právě tato tři slova POJĎTE NA HOKEJ! Jasně, přijďte někdy zafandit Kozlům na mistrovské zápasy A-týmu, ale pokud máte děti, vezměte je taky na zimní stadion, zabruslit si. Třeba je právě hokej osloví a budete mít vy doma malého kozlíka, budoucího Jardu Jágra. Pravidelné náborů, o které se stará zkušený trenér a pedagoga Luboš From starší se konají v úterý, ve čtvrtek a v sobotu. Ujme se vás tam

zkušený tým hokejistů a trenérů.

Hlavního trenéra náborů Luboše Froma můžete mimo jiné potkat taky na turnajích těch nejmenších hokejistů Kolína. Nejbližší turnaj se koná už v sobotu 9. listopadu od 10.00. Šestiletí a sedmiletí hokejisté se v jednom ze svých prvních turnajů života utkají hned s dalšími šesti soupeři. Přijďte jim zafandit, nasát hokejovou atmosféru a pak taky sami zkusit vyjet na led se svými dětmi.

Pravidelné termíny náborů:

úterý 15.45-16.45

čtvrtek 17.00-18.00

sobota 14.15-15.15



Discgolfová neděle na ostrově

Poslední zářijovou neděli se konal na Kmochově ostrově v Kolíně v pořadí druhý discgolfový turnaj pořádaný místním klubem DGC Plováci Hunters Kolín, tentokrát pod názvem Podzimní DGC Plováci Hunters Open. V mrazivém ránu se na ostrově sešlo 43 hráčů, z toho 15 žen, což dělá z klání nejlépe obsazený turnaj kategorie women letošního roku. Do Kolína dorazila discgolfová elita v čele s několikanásobným mistrem republiky a nechyběla ani řada dalších hráčů patřících k ušší discgolfové špičce. Výbornou úroveň turnaje podtrhl Jakub Novotný, jenž ve třetím kole vytvořil nový rekord hřiště - 21 hodů (7 pod par) a turnaj po zásluze vyhrál. V nabitě konkurenci se neztratili ani hráči domácího klubu, Ivo Hrišo skončil pátý v kategorii Open a Petra Špiková byla čtvrtá mezi ženami.

Výsledky:

Kategorie Open: 1. Jakub Novotný (95 hodů), 2. Lukáš Filandr (96), 3. Pavel Brückler (101)

Kategorie Women: 1. Jarmila Havířová (119), 2. Daniela Filandrová (121), 3. Kamila Brücklerová (122)

Kategorie Plováci: 1. Ivo Hrišo, 2. Jiří Remler, 3. Petra Špiková

Domácí zápasy

Fotbal : FK Kolín (hrací den sobota)

- 9. 11. 14.00 Sparta Praha B
- 23. 11. 13.30 Štěchovice

Hokej : SC Kolín (hrací dny – sobota)

- 2. 11. 17.00 HC Řisuty
- 9. 11. 17.00 HC Mor. Budějovice
- 23. 11. 17.00 HC Bílina
- 30. 11. 17.00 Ned Hockey Nymburk

MATTONI NBL - 2013/2014

- 6. 11. 2013 středa BC Farfallino Kolín-Sluneta Ústí nad Labem
- 13. 11. 2013 středa BC Farfallino Kolín- NH Ostrava
- 27. 11. 2013 středa BC Farfallino Kolín-Lions J. Hradec



Atleti z gymnázia bodovali

V září a říjnu se studenti Gymnázia Kolín zúčastnili Corny atletického poháru středních škol.

Tradiční atletické závody s dlouhou historií letos pokračovaly již svým 32. ročníkem a chlapci místního gymnázia zaznamenali nebývalý úspěch. Poháru se každoročně účastní několik stovek středních škol z celé republiky a jedná se o nejprestižnější atletickou středněškolskou soutěž. Soutěží se týmově v bězích na 100, 400 a 1500 m, štafetě 100-200-300-400 m, skoku dalekém, skoku vysokém a vrhu koulí. Výsledky jsou následně přepočítány dle atletických tabulek.

Kolínští gymnazisté nejprve jednoznačně zvítězili v okresním kole, čímž si vybojovali postup do kola krajského. V Brandýse nad Labem následně porazili všechny vítěze okres-

ních kol ve Středočeském kraji a zajistili si tak účast v celorepublikovém finále v Břeclavi. Tam se v konkurenci 16 nejlepších týmů celé republiky umístili na výborném 8. místě a následně obdrželi ocenění od garanty Corny poháru, atletky a světové rekordmanky v hodu oštěpem Barbory Špotákové.

Úspěšné družstvo reprezentovalo školu ve složení:

Jan Lonek, Petr Fořt, Jakub Rychlík, Jan Nutil, Michal Kočí, Matouš Franc, Zdeněk Plášil, Martin Coubal, Ondřej Dudáš, Lukáš Kupka, Lukáš Nečas a Vojtěch Herčík, Michael Kašpar.



Úspěch gymnasty Daniela Radovesnického

Fantastického výsledku dosáhl kolínský odchovanec Daniel Radovesnický na letošním 44. mistrovství světa ve sportovní gymnastice mužů konaném v belgických Antverpách. Na šampionátu startovalo 280 závodníků, z toho 79 ve víceboji, o to je výsledek cennější.

V obrovské konkurenci gymnastů z 74 zemí se devatenáctiletý benjamínek neztratil a dokázal svůj nesporný talent prodat na velkém závodě. Mezi mužskou elitou, kde se měřil s několika mistry světa a olympijskými vítězi, se uvedl opravdu skvěle.

Celý závod odstartoval jako první na bradlech, i přes tuto těžkou výchozí pozici vše zvládl a skvělým cvičením obsadil v kvalifikaci úžasné 31. místo. Do finále víceboje postupuje 24 nejlepších gymnastů a Daniel k tomu opravdu neměl daleko. Jeho bodový zisk ve víceboji 80,833 b. by stačil na účast na OH v Londýně.

Celou výpravu vedl reprezentační trenér Martin Taftl, který po příletu neskrýval nadšení: „Je to fantastický úspěch a jsme všichni nadšení z toho jak to všechno dopadlo.“

Daniel získal na tuto sezonu angažmá v týmu Eintrachtu Frankfurt, který startuje v 3. bundeslize v Německu. Jak se Danovi dařilo v jeho

prvním závodě za Eintracht, si můžete přečíst v příštím vydání Zpravodaje. V rozhovoru určitě dojde i na jeho pocity z MS.

MS ve sportovní gymnastice mužů:

1. Uchimura K. (JPN) 91,990 b.

2.

Kato R. (JPN) 90,032 b.

3.

Hambuchen F. (GER) 89,332 b.

....

30.

Konečný M. (CZE) 81,098 b.

31.

Radovesnický D. (CZE) 80,833 b.



Občanská poradna Diakonie Čáslav nabízí službu i v Kolíně

Středisko Diakonie Českobratrské církve evangelické s detašovaným pracovištěm v Kolíně v Kouřimské ulici číslo 15 nabízí i kolínské veřejnosti službu odborného sociálního poradenství. Občanská poradna Diakonie Čáslav vznikla v roce 2007 a v současné době je akreditovaným pracovištěm Asociace občanských poraden v České republice. Hlavním posláním poradny je asistovat klientům při řešení jejich tíživých životních situací, poskytovat jim věcně správné informace a kontakty na jiná odborná pracoviště, ale být jim především průvodcem po celou dobu jejich obtíží. Občanská poradna Diakonie je službou bezplatnou, důvěrnou a nestrannou. Tuto službu užívají nejen občané Čáslavi, ale i přilehlého regionu. Proto jsme se rozhodli nabídnout právě těmto občanům v odůvodněných případech (imobilní klient a podobně) možnost konzultovat své problémy a dotazy v kolínské

pobožce Diakonie na adrese Kouřimská ulice číslo 15, avšak vždy po předchozí domluvě.

Na poradnu se můžete obrátit telefonicky, písemně i elektronicky na níže uvedených kontaktech v uvedené pracovní době:

Otevírací doba	Pondělí	13:00 - 17:00
	Úterý	9:00 - 13:00
	Středa	13:00 - 17:00
	Čtvrtek	9:00 - 13:00

Diakonie Čáslav, Komenského náměstí 140, Čáslav 286 01

Kontakt: tel. 327 314 379,

e-mail: op@diakonie-caslav.cz,

[www: diakonie-caslav.cz](http://www.diakonie-caslav.cz)

Služba je bezplatná, nestranná, nezávislá a diskretní!

Mgr. Vladimíra Švondrová, sociální pracovník

Komunitní plán rozvoje sociálních služeb města Kolína na období 2015 – 2019", CZ.1.04/3.1.03/97.00057, je financován z prostředků ESF prostřednictvím Operačního programu Lidské zdroje a zaměstnanost a státního rozpočtu ČR



Kurzy počítačových znalostí pro dříve narozené

Zkušené lektori v nich od září předávají znalosti v oblastech, o které mají účastníci kurzů zájem. V Kolíně je každé pondělí odpoledne k dispozici komunitní centrum Kolárka. Zde je provoz kurzu financovaný z fondů EU díky projektu „e-inkluze 50+“ občanského sdružení M'am'alo, je v provozu každé pondělí odpoledne. Účast v kurzech je zatím bezplatná.

Studium počítačových dovedností a ovládání dalších technologií má nádech spíše „čajových klubů“ než lekcí školního typu. Smysl snažení spatřujeme vedle předávání znalostí a informací v samotném setkávání se, které má posílit komunitní život a sociální vazby účastníků.

Kurzy jsou určeny primárně lidem v předdůchodovém věku (50-65 let), kteří patří mezi skupiny nejvíce ohrožené nezaměstnaností, a právě posílení jejich dovedností při práci s PC zvyšuje jejich šance na trhu práce.

Na sklonku léta jsme také na podporu počítačové gramotnosti spustili nový tematický webový portál www.zivotonline.cz. Můžete si na něm přečíst třeba to, podle čeho vybírat nový počítač nebo laptop. Na stránkách jsou přehledné návody pro užívání nejběžnějších programů (Skype, Facebook, Youtube atd.).

PC kluby pořádá občanské sdružení M'am'alo pod záštitou portálu [zivotonline.cz](http://www.zivotonline.cz).

Další informace čtete na stránkách www.zivotonline.cz a www.mamaloca.cz.

Začala příprava projektu na poskytování sociálních služeb

Pod Odborem sociálních věcí a zdravotnictví MěÚ Kolín odstartovala toto léto příprava projektu „Rozvoj služeb a podpora sociální integrace obyvatel sociálně vyloučených lokalit v Kolíně“, který bude od prosince tohoto roku až do poloviny roku 2015 pomáhat obyvatelům sociálně vyloučených lokalit nebo osobám ohroženým sociálním vyloučením řešit jejich sociální situaci a etablovat se na trhu práce. V současné době probíhá výběrové řízení na dodavatele jednotlivých sociálních služeb.

Projekt je určen pro sociálně vyloučené osoby a osoby sociálním vyloučením ohrožené, žijící v sociálně vyloučených lokalitách na území města Kolína (kolínské ubytovny a ulice Zengrova a Havlíčkova). Cílem projektu je prostřednictvím rozvoje stávajících

a zavedením nových na sebe navazujících sociálních služeb zlepšit kvalitu života obyvatel na území našeho města a dále zvýšit šance na jejich uplatnění na trhu práce. Aktivitu projektu spočívající v provozování sociálních služeb a návazných fakultativních činností ve vazbě na trh práce a na práci s rodinou budou realizovány prostřednictvím poskytovatelů registrovaných sociálních služeb vybraných na základě otevřeného výběrového řízení.

V rámci tohoto řízení budou vybráni poskytovatelé následujících sociálních služeb: sociálně aktivizační služby pro rodiny s dětmi v předpokládané hodnotě 4 234 051 Kč, odborné sociální poradenství, jehož předpokládaná hodnota činí 1 451 611 Kč, dále nízkoprahové zařízení pro děti a mládež (15 –

26 let) za 1 217 690 Kč a terénní programy pro uživatele návykových látek v hodnotě 1 037 425 Kč za poskytování služby.

Projekt navazuje na investiční akci Centrum sociálních služeb Zengrovka Kolín. Prostřednictvím tohoto Centra budou rozšířeny stávající sociální služby či poskytovány nové všem potřebným na celém území města Kolína.

Na projekt „Rozvoj služeb a podpora sociální integrace obyvatel sociálně vyloučených lokalit v Kolíně“ byla Ministerstvem práce a sociálních věcí poskytnuta dotace v celkové výši 9 842 277,00 Kč.

Lucie Dlouhá, koordinátorka projektu

Projekt „Rozvoj služeb a podpora sociální integrace obyvatel sociálně vyloučených lokalit v Kolíně“, registrační číslo CZ 1.04/3.2.00/55.00024, je financován z ESF prostřednictvím OP LZZ a ze státního rozpočtu ČR.





Studenti kolínského gymnázia se 12. a 13. 10. 2013 zúčastnili splutí Vavříneckého potoka, které organizačně zajišťují vodácké oddíly z Kolína a Peček. Tento sport má na škole dlouhou tradici, první akce se konala už v roce 1988!

M./foto P. Štoček

Kolín se představil za oceánem

V srpnu tohoto roku předal ředitel Regionálního muzea v Kolíně Vladimír Řišlink řediteli Městské knihovny Kolín kontakt na ředitele a producenta Johna Honnera z Czech-American TV. Pavel Kárník napsal Johnu Honnerovi několik e-mailů a po dohodě s autory DVD o Kolíně pány Romanem Šulcem a Janem Kubkou zaslal do USA DVD Kolín – město mého srdce a Kolín – Jeruzalém na Labi.

Diváci nejen v USA se tak mohli 23. září poprvé podívat na krásy Kolína. Záznam vysílání je na www.catvusa.com/broadcast/september-23-2013/

Televizní stanice Czech American TV vznikla před devíti lety v Chicagu jako nezisková organizace podporovaná partnerskými subjekty, která přispívá k zviditelnění českých regionů, k osvětě

o jejich kulturním dědictví a k udržení českých tradic v zahraničí.

Česko-americká televize šíří informace o české kultuře z Floridy. Je to nezisková organizace, která byla založena českými emigranty a přistěhovanci. Vysílá v angličtině po internetu a jednou týdně ve státě Illinois také kabelově.

Televizi sleduje přes 2,5 milionu domácností na kabelové televizi v USA a přes 100 tisíc diváků z celého světa na internetu. Mimo USA je největší sledovanost v Kanadě, Austrálii, Anglii a v Ruské federaci.

Stanice úzce spolupracuje s Ministerstvem pro místní rozvoj a s Ministerstvem zahraničních věcí ČR.

Pavel Kárník

Klub přátel Fr. Kmocha informuje

Členové a příznivci KPFK se i v měsíci listopadu sejdou na Zámecké, aby se společně pobavili a poslechli si hezké písničky. 3. 11. je pro ně bude hrát malá dechovka SKALAČKA Karla Svobody, kterou po loňském úmrtí oblíbeného kapelníka převzal trumpetista František Marek. 17. 11. přijede do Kolína zahrát hudba z Pardubic. PARDUBICKÁ ŠESTKA pod vedením Ladislava Šauera s výbornou zpěvačkou Lenkou Čejkovou se na své kolínské přátele těší a připravuje pro ně program plný krásných melodií.

Obě nedělní taneční odpoledne pořádaná občanským sdružením probíhají v rozmezí 14.00

až 18.00 hodin a vstupné je 60,- Kč. Zábavy se konají za finančního příspěví města Kolín.

V neděli 10. listopadu čeká všechny příznivce hezkých písniček překvapení. Na kolínskou Zámeckou přijede k poslechu a případně i k tanci zahrát orchestr, který dobře znají z TV ŠLÁGR. ELEKTROBAND Pavla Zedníka i s profesionálními zpěváky Ivankou Brožovou a Josefem Opltem. Televizní stanice ŠLÁGR, oblíbená nejen mezi seniory, zřejmě přijede i natočit šot pro své vysílání.

Akce začíná v 15.00 hodin, vstupné je 90,- Kč.

Macharovo pero 2013

Městská knihovna Kolín vyhlašuje pod záštitou starosty Mgr. et Bc. Víta Rakušana 8. ročník literární soutěže „Macharovo pero 2013“, tentokrát na téma, které je společné pro všechny tři kategorie:

„Nikdy nemůžeme milovat ty, jimž se nemůžeme smát.“

Kategorie:

1. kategorie: 1.–5. ročník ZŠ
2. kategorie: 6.–9. ročník ZŠ
3. kategorie: učiliště, stř. a vysoké školy

Kdy odevzdat soutěžní práce:

do 31. října 2013

Kam:

Městská knihovna Kolín

Porota:

Irena Fuchsová (spisovatelka a náповěda)

Dana Serbusová (dramaturgyně Tylova divadla v Kutné Hoře a režisérka)

Zdeněk Hejduk (ředitel Městského společenského domu v Kolíně a novinář)

Pavel Kárník (ředitel Městské knihovny Kolín)

Náležitosti literární práce:

- Microsoft Word, písmo Times New Roman, velikost písma 12, řádkování 1,5
- práce bude odevzdána ve čtyřech kopiích
- délka soutěžní práce 1 - 3 strany textu
- na každé kopii musí být uvedeno jméno, věk, e-mail nebo telef. číslo soutěžícího, jeho adresa, škola, třída a kategorie, ve které soutěží
- 1 x zaslat v elektronické podobě na email: reditel@knihovnakolin.cz

Porota žádá účastníky soutěže, aby dodrželi všechny uvedené podmínky.

Slavnostní vyhlášení soutěže proběhne ve středu 4. 12. 2013.



Památné stromy Kolínska - Jinan v Kolíně

Ve dvoře Obchodní akademie v Kutnohorské ulici 41, na st. p. č. 426/1 v k. ú. Kolín, je před zraky veřejnosti skryt nádherný exemplář jinanu dvouločného (*Ginkgo biloba L.*). Tento strom byl za památný vyhlášen již v roce 1981 vyhláškou ONV Kolín. Při nahlédnutí do Ústředního seznamu ochrany přírody najdeme tento strom pod kódem 104073. Ochranné pásmo tohoto stromu bylo ponecháno jako základní, tedy tvar kruhu o poloměru desetinásobku průměru kmene měřeného ve výši 130 cm nad zemí.

Věk tohoto jinanu je odhadován na 125 let, dosahuje výšky cca 24 metrů, šířky koruny 12 metrů a obvodu kmene cca 300 cm. Zdravotní stav tohoto stromu lze hodnotit jako velmi dobrý, vitalitu jako výbornou.

Odborná literatura jinan dvouločný označuje jako živoucí fosilii, neboť strom je považován za jednu z nejstarších rostlin naší planety. Jedná se o druh starý až 280 milionů let. Strom však přežil pouze v malé oblasti Číny, odkud byl člověkem rozšířen a dále pěstován. Do Evropy byl jinan dvouločný dovezen až v 18. století. Další zajímavostí jinanu dvouločného je určitě také fakt, že ačkoliv na první pohled vypadá jako strom listnatý, má blíže ke stromům jehličnaným, a proto bývá řazen do třídy jehličnanů. Ji-

nan je odolný vůči znečištěnému prostředí, v našich podmínkách netrpí ani působením závažných chorob či škůdců. Stromu se nejlépe daří na slunci či v polostínu. V případě popisovaného jinanu zůstává část koruny trvale zastíně-



ná, a strom přesto velmi dobře prosperuje. Nároky na půdu nemá velké, nesnese pouze trvale zamokřená stanoviště. Jinan je často využíván v parkových úpravách, existuje celá řada kultivarů tohoto stromu, takže je možné strom zasadit i do malých zahrad, ačkoliv původní druh dorůstá výšky přes 30 metrů. Vzhledem k tomu, že se jedná o dvoudomou rostlinu, je do parků vhodné využívat výhradně samčí jedince. Na plodících samičích rostlinách totiž v podzimních měsících dozrávají nejprve zelené, později žluté kulaté plody (2 až 3 cm v průměru), které zapáchají a při dotyku dráždí kůži. Jinan rostoucí ve dvoře Obchodní akademie v Kolíně je samičí rostlina.

Strom roste v poněkud stíněných prostorách v rohu dvora a v současné době zasahují některé jeho větve do oken učeben a do okapů. Z tohoto důvodu bude nutné na tomto památném stromě realizovat drobný zásah, při kterém bude provedena citlivá boční redukce na koncích větví. Zásah bude moci být proveden po vydání rozhodnutí o povolení ošetření památného stromu, který vydává pověřený obecní úřad Kolín.

Martin Gregor/OŽPZ

Začala oprava pomníku mistra Jana Husa

Socha mistra Jana Husa, dominanta náměstí nesoucího jméno tohoto českého reformátora, prochází rekonstrukcí. Samotným opravám bude předcházet důkladný průzkum horních pater sochy. Restaurátorské práce vyjdou městský rozpočet asi na 400 tisíc korun a po jejich dokončení bude pomník v roce 2015 připraven na konání důstojné připomínky šestistého výročí upálení. Pomník mistra Jana Husa je v současné době zapsán v Ústředním seznamu kulturních památek pod rejstříkovým číslem 101705. Naposledy byl restaurován v roce 1970 ak. sochařem Jiřím Lendrem a Oldřichem Drahotušským.

První impuls ke stavbě pomníku mistra Jana Husa vzešel od uměleckého odboru Vzdělávacího sboru pro okres kolínský, který také pořádal výstavu Bílkových plastik a kreseb v roce 1909. 13. srpna 1909 začal svou činnost „Sbor pro postavení Husova pomníku v Kolíně“. Hlavními iniciátory byli Alois Václav Prágr, František LeGER a starosta Antonín Sládek. Jak už název sboru napovídá, jeho hlavním cílem bylo postavení sochy Jana Husa a její odhalení k 500. výročí upálení. Finanční prostředky na dílo byly získávány nejen od vlivných firem, ale i od jednotlivců

a přátel umění. Jedním z největších dárců bylo město Kolín, které přispělo rozhodnutím rady částkou 1 000 korun. Položení základního kamene se mělo konat 26. srpna 1913, ale to se neobešlo bez zásahů tehdejších mocipánů a bylo úředně zakázáno. Socha byla dokončena podle plánu v roce 1914, ale její slavnostní odhalení v plánovaném termínu zhatila první světová válka a spolu se slavnostním osvětlením města se Kolín dočkal 20. září stejného roku. Husův pomník umístěný v centru města na Karlově náměstí byl v meziválečném období symbolem, u kterého se konaly všechny významné kulturně-společenské, ale i politické akce. Poslední oslavy Husovy památky proběhly v červenci 1939. V roce 1941 se o pomník začal zajímat kolínský oberlandrát dr. Eckholdt v souvislosti s obnovením podloubí na jižní straně náměstí. Sochu spolu se zaměstnancem památkového úřadu ing. Kotrbou označil za nevhodnou a žádal její odstranění. Rada města dne 17. listopadu 1941 rozhodla o rozřezání a odstranění. Tak se i stalo a pomník byl ještě téhož roku uskladněn částečně na „Kalcovce“, částečně na pozemku u tehdejší třídy Marie Terezie.

Vážnější kroky vedoucí k opětovnému postavení pomníku je možné vysledovat až po únoru

1948. Opět vyvstala otázka, kde tento instalovat. Ve hře byla tři místa: Karlovo náměstí, Vlnářské náměstí a prostor u Borků. Po rok trvajících dohadech byla nakonec socha umístěna na dnešním Husově náměstí a více než odkaz Jana Husa měla představovat symbol revoluce.



Výkup kovového odpadu

Korona s.r.o

ulice Starokolínská, KOLÍN (bývalé uhelné sklady)

ŽELEZO až **6,30** Kč/kg

HLINÍK až **33** Kč/kg

MĚĎ až **125** Kč/kg

EL.MOTORY až **14** Kč/kg

DOMÁČÍ TECHNIKA až **2,50** Kč/kg

(sporák, pračka, boiler, počítač atd.)

I PRO OBČANY VELKOOBCHODNÍ CENY

Po-Pá 6:30-17:00 So 8:00-12:00

Aktuální ceník na www.srotkolin.cz

Uvedené nákupní ceny se mohou měnit dle pohybů na burze kovů!

SERVIS OKEN

▣ PORADENSTVÍ ▣ RYCHLÉ ŘEŠENÍ

- ▣ SEŘIZOVÁNÍ VŠECH TYPŮ OKEN A DVEŘÍ
- ▣ OPRAVY A ÚDRŽBA ▣ SEŘIZOVÁNÍ KOVÁNÍ
- ▣ PŘETĚSNĚNÍ PLASTOVÝCH OKEN A EUROOKEN

☎ 606 888 525
☎ 321 698 698

OKOTÉS s.r.o. Kolín, Polepy 234

ZAMĚŘENÍ ZDARMA
DENNĚ 8.00 - 22.00
www.opravy-oken.cz

PROVÁDÍME VEŠKERÉ DOMÁČÍ PRÁCE

Sádkartonářské, obkladačské, zednické, malířské a kamenické práce.

**ZAJIŠŤUJEME SPRÁVU
A ÚDRŽBU BUDOV**

tel.: 774 936656

jirkasoukup001seznam.cz

PROTETICKÉ SLUŽBY



Výroba ortopedických vložek
Výroba, úpravy a opravy ortopedické obuvi
Výroba končetinových a trupových ortéz

MINERÁLY



Sbírkové, dekorativní a drahé kameny
Šperky z přírodních minerálů
Kamenné dárky, galanterie, ezoterika

Zdeněk Běhal, Kolín - Zálabí, U Kostelíčka 64
tel. 321 720 396

ZUBNÍ ORDINACE

**Přijímá nové pacienty
včetně dětí**

**MUDr. Naděžda Benešová,
Kolín I, Karolíny Světlé 150
(naproti zdravotnické škole).**

**Objednávky na tel.:
321 721 273**

**Kácení a řez rizikových
stromů stromolezeckou
technikou**

tel: 606 527091

arborista@centrum.cz



AUTODÍLY NA VOZY VŠECH ZNAČEK

DOPLŇKY ▣ PŘÍSLUŠENSTVÍ

AUTOSERVIS

PŮJČOVNA VOZÍKŮ A STŘEŠNÍCH BOXŮ

Kolín, K Raškovci 1115, tel.: 321 716 756

www.autobyznys.cz



optimalenergy

Okénko energetického poradce

díl V.

Vážení čtenáři našeho okénka, dnes si nejdříve rozebereme sankce a v druhé části realizaci individuální hromadné cenové poptávky na dodávku plynu.

Jako příklad sankce můžeme dát v současnosti „hit“ největšího dodavatele ČEZ, a to „zafixování“ elektřiny do konce roku 2015 s 20% slevou. **V současné době cena elektřiny dlouhodobě klesá a je zřejmé, že i ceníky běžných smluv bez fixace klesnou o více než 20%.** Již dříve ČEZ několikrát nabízel fixaci ceny elektřiny, ale pro zákazníky z pohledu dnešních cen zatím vždy nevýhodně. Pokud se hloubavý zákazník navíc zeptá na sankce při předčasném ukončení takto zafixované ceny, dostane šalamounskou odpověď, že ukončit smlouvu nelze. Pravdou ale je, že při neopatrném podpisu smlouvy s jiným dodavatelem nebo některou e-aukcí k ukončení dojde. **Potom je uplatněna ze všeobecných obchodních podmínek sankce 10.000,-Kč.** Mou radou proto je uzavírat smlouvy bez sankcí a případných dalších skrytých poplatků, pro elektřinu pouze na dobu neurčitou. Ceny elektřiny se mění jednou ročně, a to vždy na začátku roku, fixace je proto zbytečná. U plynu je to složitější, dodavatelé často mění ceny podle ročních období. Proto u plynu doporučuji uzavírat smlouvu na 1 rok s předem známou a pevnou cenu. Aby tato cena byla co možná nejnižší, realizuje naše kancelář pravidelné individuální hromadné cenové poptávky. Výsledek ze začátku září naše stávající zákazníci jistě uspokojil. Poptávali jsme na rok 2014 desítky drobných firemních odběrů o celkovém množství 3500MWh a dosáhli jsme ceny rovných 800,-Kč/MWh, a co je důležité, s nulovou měsíční platbou za odběrné místo.

Zde je srovnání výsledných úspor na plynu v přepočtu na 2 000 m³ (ceny jsou vč. distribuce a DPH):

ČEZ Prodej s.r.o.	Smlouva na 24 měsíců
Ceník sankcí – např. předčasné ukončení	10 000,- Kč
Celkové roční náklady – Comfort A	31 830,-Kč
Comfort B	33 180,-Kč

ARMEK ENERGY, a.s. Smlouva do konce každého roku
Nemá ceník sankcí

Celkové roční náklady -	25 950,- Kč
Celková roční úspora na plynu	až 7 230,-Kč

Nechte si úsporu spočítat i Vy. Prvních 50 zájemců s vypočtenou úsporou přes 5000,- od nás dostane dárek, a to kvalitní vysoce úspornou led žárovku v hodnotě 500,- Kč.

Přidejte se k našim stávajícím klientům, o které se dlouhodobě staráme a jimž šetříme náklady. Zúčastněte se i Vy hromadné poptávky a učinite tak nejdéle do 30. listopadu, kdy nově realizujeme poptávku také pro domácnosti.

Individuální hromadná cenová poptávka u dodavatelů, kteří mají příkladné chování ke svým zákazníkům, je výrazně výhodnější a bezpečnější než soutěžní cena z e-aukce. V e-aukci můžete vysoutěžit

Jiří Punar

jednatel ENERGO SELECT, s.r.o.
energetické poradenství, analýzy, služby
Kancelář pro veřejnost: Politických vězňů 559, 280 02 Kolín
Po, St 8:00 – 11:30, 12:30 – 17:00
Út, Čt, Pá 8:00 – 11:30, 12:30 – 15:00
tel:321 321 221, 724 69 20 69, e-mail: info@punar.cz

AKK

PNEUSERVIS AUTOSERVIS

Třídvorská 265 Kolín 5 /směr Tři Dvory/



- **PRODEJ PNEU OSOBNÍ / NÁKLADNÍ / AGRO**
- **MONTÁŽ, VYVÁŽENÍ, OPRAVY VŠECH PNEU**
- **MĚŘENÍ A SEŘÍZENÍ GEOMETRIE AUTOMOBILŮ**
- **OPRAVY A VÝMĚNY BRZD, VÝFUKŮ, ČEPŮ ATD.**
- **VÝMĚNY OLEJŮ, FILTRŮ, PROVOZNÍCH KAPALIN**
- **MONTÁŽ, DEMONTÁŽ AUTOFOLIÍ**


**NOVĚ NABÍZÍME MOŽNOST
PŘEVZETÍ VOZIDLA U ZÁKAZNÍKA,
JEHO PŘEZUTÍ A ZPĚTNÝ ODVOZ**

ceníky pneu na internetu: **AKK pneuservis - infolist.cz**

KE KAŽDÉ ZAKOUPENÉ SADĚ PNEU - MONTÁŽ ZDARMA

OBJEDNÁVKY A INFORMACE TEL: 728 833 811

OBJEDNÁVKY INZERCE NA TEL.: 321 748 236



ÚČTO DROBNÁ
s.r.o.

společnost, která se již více než 10 let zabývá
účtováním SVJ a družstev

**nabízí od 1.1. 2011 správu nemovitosti
včetně zpracování účetních dokladů
za bezkonkurenční cenu**

max 75,- Kč /bytovou jednotku/měs.

Nabízíme

- záruku
- odbornost
- spolehlivost
- úsporu času
- dohled nad vlastními penězi
- komplexní pomoc v oblasti mezd, daní a účetnictví

**Zajistíme i samostatné vedení účetnictví
bez správy nemovitosti za cenu**

max 30,- Kč/bytovou jednotku/měs.

Stálým klientům poskytujeme věrnostní bonusové slevy.
Informace na tel.: 499 813 859, 608 868 155, 774 868 155
www.ucto-drobna.cz

KUCHYŇSKÉ STUDIO A NÁBYTEK POHODA



česká výroba
vysoká kvalita
priznivé ceny

**S NÁKUPEM KOMPLETNÍ KUCHYŇSKÉ LINKY
VESTAVĚNÁ MYČKA ZDARMA**

- kuchyně na míru, elektrospotřebiče drátěný program zhotovení grafického návrhu
- vestavné skříně
- nábytek na míru do celého bytu (skříně, komody, postele, stoly)
- sedací soupravy, stoly, židle
- postele a matrace
- plovoucí podlahy, interiérové dveře

Po - Pá: 9,00 - 17,00 hod., So: 9,00 - 11,00 hod.

☎ 327 515 774, 606 949 626

JUNGMANNOVO NÁM. 440, KUTNÁ HORA

www.kuchynepohoda.cz

ŽALUZIE

▣ VÝROBA ▣ MONTÁŽ ▣ SERVIS

- ▣ ROLETKY ▣ SÍŤE PROTI HMYZU
- ▣ MARKÝZY ▣ DOPLŇKY VELUX
- ▣ OPRAVY A PRODEJ DÍLŮ

☎ 606 888 525

☎ 321 698 698

EKOTĚS s.r.o. Kolín, Polepy 234

ZAMĚŘENÍ ZDARMA
DENNĚ 8.00 - 22.00

www.zaluzie-ekotes.cz

VYKLÍZÍME:

byty, domy, půdy, sklepy,
provozovny atd.
Drobné stěhování.
Autodoprava do 5 tun
Každá akce pojištěna.
Volejte 606401360
e-mail:
pepa1588@seznam.cz

FITSTUDIO ENERGY
WORKOUT FOR EVERYONE

- Výživové poradenství
- Skupinová cvičení
- Kondiční příprava
- Dětské kroužky
- Osobní trenér
- Hlídnání dětí
- Keto Diet

2x v Kolíně

Cvič, ať žiješ líp!

CVIČENÍ PRO MUŽE i ŽENY STARÉ i MLADÉ HUBENÉ i S KILY NAVÍC

www.fitstudioENERGY.cz - info: 775 390 541 - rezervace: 775 973 229
Informace@fitstudioENERGY.cz

ZAKÁZKOVÉ ZÁMEČNICKÉ PRÁCE

Vrata, ploty,
kovové
konstrukce,
mříže. Opravy,
údržba

**Benešova 143,
Kolín 2**
mobil: 602 433 256
karban.pavel@post.cz

**Wellness studio „A“
(Školská ul. 60, Kolín)**

**hledá
kosmetičku na ŽL**

**Kontakt:
Ivana Michálková
775 265799**

Absolutní novinka ve fitness

PILOXING

ORIGINÁLNÍ SPOJENÍ
S POŘÁDNOU DÁVKOU ENERGIE!
PILATES - BOX - TANEC

**OD ZÁŘÍ OTEVÍTÁME NOVOU
HODINU PRO ZAČÁTEČNÍKY !!!**

Více na:
www.piloxingkolin.cz, fitholky@email.cz
777 663 224

Fér Půjčky

rychle - jednoduše

800 010 106

www.kdomipujci.cz
zprostředkovatel pracuje pro více věřitelů

Prodej slepiček

Drůbež Červený Hrádek, firma Dráb, opět prodává slepičky snáškových plemen Hisex hnědý, Tetra hnědá a Dominant žihavý, kropenatý, černý, žlutý.

Slepičky pouze z našeho odchovu!!

Stáří slepiček 15-19 týdnů.

Cena 149- 175 Kč / ks -v začátku snášky 178 Kč/ks.

Prodeje se uskuteční:

ve středu 30. října 2013, v 17 10 hod v Kolíně u zimního stadionu.

Bližší informace po-pá 9-16 hod na tel :728605840, 728165166, 415740719.

Při prodeji slepiček- nová služba- výkup králíčích kožek , cena 15-22 Kč/ks.

TĚSNĚNÍ OKEN

▣ RYCHLE ▣ ODBORNĚ ▣ KVALITNĚ

- ▣ TĚSNĚNÍ DO VŠECH TYPŮ OKEN A DVEŘÍ
- ▣ PŘĚTĚSNĚNÍ PLASTOVÝCH OKEN A EUROOKEN
- ▣ ÚSPORA TEPLA AŽ 30% ▣ ŽIVOTNOST 25 LET

☎ 606 888 525
☎ 321 698 698

EKOTĚS s.r.o. Kolín, Polepy 234

ZAMĚŘENÍ ZDARMA
DENNĚ 8.00 - 22.00
www.tesneni-oken.cz



Zveme Vás na den otevřených dveří



Novostavba 2x 3+kk v centru Kolína
ulice Na Pršíně, Kolín 3

Cena: 4 950 000 Kč

☎ 774 942 980 michal.zadrazil@re-max.cz

ID: 059-N01926

od 10⁰⁰ do 14⁰⁰ hodin



Prodej městské vily v Kolíně
Komenského ulice, Kolín 4

Cena: 3 200 000 Kč

☎ 777 039 444 sarka.jerabkova@re-max.cz

ID: 059-N01984

od 10⁰⁰ do 14⁰⁰ hodin



Dvougenerační vila v centru Kolína
Obecní dvůr, Kolín 3

Cena: info u makléře

☎ 603 392 336 marcela.kvizova@re-max.cz

ID: 059-N01921

od 10⁰⁰ do 14⁰⁰ hodin



Nízkoenergetický ŘRD 5+kk, Štítary
ulice Na Výsluní, Štítary - Kolín

Cena: 2 940 000 Kč

☎ 603 392 335 jaroslav.slavotinek@re-max.cz

ID: 059-N00882

od 10⁰⁰ do 14⁰⁰ hodin



Novostavba ŘRD 4+kk, Štítary
ulice Větrná, Štítary - Kolín

Cena: 1 990 800 Kč

☎ 777 000 950 monika.radinova@re-max.cz

ID: 059-N01744

od 10⁰⁰ do 14⁰⁰ hodin

v sobotu 26. října 2013

„Ušetřete svůj čas
a využijte příležitost prohlédnout si
8 nemovitostí v 1 den!“

Novostavba domu 4+kk, Nová Ves
ulice Na Průhoně, Nová Ves u Kolína

Cena: 2 750 000 Kč

☎ 605 271 772 hynek.burda@re-max.cz

od 14⁰⁰ do 17⁰⁰ hodin

ID: 059-N01578



Zrekonstruovaný RD 3+kk, Vítězov
Vítězov 61, Kolín

Cena: 2 240 000 Kč

☎ 608 663 366 ivo.hendrych@re-max.cz

od 14⁰⁰ do 17⁰⁰ hodin

ID: 059-N02046



Prodej luxusního RD 4+kk v Kouřimí
ulice Růžová, Kouřim

Cena: 4 190 000 Kč

☎ 720 704 593 marta.sykorova@re-max.cz

od 14⁰⁰ do 17⁰⁰ hodin

ID: 059-N01974



www.re-max.cz/highway

RE/MAX
High Way

Hvězdná máma

Přijďte první pondělí v měsíci listopadu v 9.30 do Kina 99 v Kolíně a můžete se těšit nejen na skvělou partu maminek s miminky, dětmi do 3 let, které řeší stejné otázky a věci jako všichni ostatní, ale také na skvělý český film Revival od Alice Nellis. Tatínkové, babičky, dědečkové jsou samozřejmě vítáni také.

Již tradiční spolupracovník projektu – profesionální fotograf Petr Hejzman bude přítomen a fotografický ateliér s ním:-)

Více o projektu na www.hvezdnamama.cz a na facebooku Hvězdná máma.

www.hvezdnamama.cz, www.peters.cz, www.sodo-kolin.cz

Zveme Vás do znovu otevřené
restaurace v Borkách v Kolíně.

Nabízíme polední menu, minutková
a dětská jídla, sportovní tv přenosy,
hudební akce, dětský koutek, oslavy,
svatby, rauty...



Tematické akce na listopad:

- 1.-3.11. Dýňové menu
- 11.11. Svatomartinský husí den
a samozřejmě víno, víno a víno
- 15.11. ...no na mou duši,
ve Stapu budou dělat Sushi!
- 23.11. Večer s kapelou Nawestro!
- 30.11. Retro párty ve stylu
osmdesátých let

www.restaurace-stap.cz
Naše nabídky najdete také na:



Rezervace na tel:
776 603 444
e-mail:
kolekgastro@seznam.cz
Restaurace Stap
Brankovická 1417
Kolín 5, 280 02

POČÍTAČOVÁ POHOTOVOST



poradíme



opravíme
nastavíme



odvirujeme
urychlíme



převedeme
staré formáty

*** Zavolejte, pomůžeme Vám ***
608 977 994

Odvezeme - Přivezeme
Pondělí - neděle od 7:30 do 20:30

Provádíme:

- opravy PC, NTB, tiskáren
- odvírování
- záchrana poškozených nebo ztracených dat
- zálohování, archivace dat
- instalace operačních systémů
- zabezpečení PC, dat
- instalace a konfigurace HW a SW
- převod VHS, negativů, foto a gramodesek



Prodej:

- počítačové techniky, herních konzolí, spotřebního materiálu

Bar-NET

tel: 608 977 994

e-mail: pohotovost@bar-net.cz

Internetový obchod
chovatelských potřeb a krmiv



Poštovné od 399,- Kč ZDARMA!

AKCE ŘÍJEN! BRIT PREMIUM 15 + 3kg

Platí od 1. 10. do 31. 10., nebo do vyprodání zásob.



Bezplatná telefonická linka pro objednávky

800 20 70 20

(od 8 do 16 hod.)

www.profizoo.cz

GLOBUS TOUR

nabídka zájezdů od 300 českých a německých CK



LÉTO 2014 - již v prodeji !!!

- do 15.11.2013 slevy včasný nákup až 17%
- děti ZDARMA

Last minute zimní koupání !!!

Odlet	Hotel		Strava	Cena	Odlet	Hotel		Strava	Cena
1.11 Tunisko	THAPSUS	***	8 dní A	8 990 Kč	16.11 Egypt Marsa	ROYAL BRAYKA BAY	*****	8 dní A	15 590 Kč
1.11 Turecko	INCEKUM BEACH	*****	8 dní A	11 180 Kč	16.11 Dominikánská rep.	GRAND BAHIA PRINCIPE	*****	9 dní A	47 790 Kč
2.11 Keňa	CORAL KEY	****	13 dní A	28 990 Kč	17.11 Jordánsko	MINA	***	8 dní S	15 570 Kč
2.11 Zanzibar	PALUMBO REEF	***	18 dní A	34 690 Kč	17.11 Jamajka	SUNSET JAMAICA G. R.	****	9 dní A	51 990 Kč
3.11 Egypt Marsa	RESTA GRAND	*****	8 dní A	14 990 Kč	18.11 Egypt Hurgada	SEA GULL	****	11 dní A	14 090 Kč
3.11 Alam	ROTANA FUJAIRAH	****	8 dní P	31 390 Kč	18.11 Tenerife	ACUARIO	**	8 dní S	14 600 Kč
4.11 SAE	TITANIC BEACH	****	8 dní A	13 190 Kč	19.11 Kapverdy	SABURA	****	8 dní S	20 990 Kč
4.11 Egypt Hurgada	LAGUNA BEACH H.	***	10 dní P	38 551 Kč	19.11 Izrael	AMERICANA	***	9 dní S	21 531 Kč
5.11 Mauricius	ROYAL ORCHID	****	8 dní S	18 290 Kč	19.11 Omán	CROWNE PL. MUSCAT	****	8 dní S	37 975 Kč
5.11 Madeira	OASIS ATLANTICO B.	****	8 dní P	18 590 Kč	20.11 SAE	AVARI DUBAI	****	8 dní S	24 290 Kč
6.11 Kapverdy	PUNTARENAS	****	12 dní A	31 990 Kč	20.11 Kuba	PELICANO	****	9 dní A	44 890 Kč
6.11 Kuba	CASA MARINÁ BEACH	****	12 dní A	29 790 Kč	21.11 Fuerteventura	COSTA CALETA	**	8 dní A	15 490 Kč
7.11 Dominikánská rep.	FUERTEVENTURA PL.	****	8 dní A	18 990 Kč	21.11 Thajsko	HOLIDAY VILLA	***	10 dní S	38 990 Kč
7.11 Fuerteventura	PATONG BEACH H.	***	10 dní S	40 790 Kč	22.11 Florida	LA PLAYA BEACH	****	9 dní BS	41 990 Kč
8.11 Thajsko	LOT SPA	****	8 dní P	31 111 Kč	22.11 Bali	CONRAD BALI R.	****	10 dní S	50 990 Kč
8.11 Izrael	MAJESTIC	****	9 dní S	45 990 Kč	23.11 Keňa	LAWFORDS	****+	13 dní A	37 990 Kč
9.11 Mexiko	RIU WAIKIKI	***	8 dní A	22 900 Kč	23.11 Zanzibar	BAOBAB	****	13 dní A	39 190 Kč
9.11 Gran Canaria	LAMANTIN BEACH H.	****	9 dní P	36 990 Kč	24.11 Egypt Marsa	C. CALIMERA AKASIA	****	8 dní A	19 480 Kč
10.11 Senegal	CARIBBEAN WORLD.D.	****+	8 dní A	11 890 Kč	24.11 SAE	AJMAN KEMPINSKI	****	8 dní P	36 990 Kč
10.11 Djerba	MÖVENPICK RESORT	****	8 dní S	20 740 Kč	25.11 Maledivy	PARADISE ISLAND	****	10 dní P	46 371 Kč
10.11 Jordánsko	RED COCONUT BEACH	****	8 dní S	41 495 Kč	25.11 Kuba	MELIA PENINSULA	****	12 dní A	47 751 Kč
11.11 Filipíny	PUNTA DEL REY	***	8 dní P	16 800 Kč	26.11 Madeira	REZIDENCE DO VALE	**	8 dní S	16 190 Kč
11.11 Tenerife	TURTLE BEACH	****	9 dní A	52 990 Kč	26.11 Kapverdy	DUNAS DE SAL	****	8 dní S	28 490 Kč
12.11 Barbados	VERONIKA	***	8 dní P	11 600 Kč	27.11 SAE	ACACIA	****	15 dní P	26 690 Kč
12.11 Kypr	PONTAO	***	8 dní S	16 990 Kč	27.11 Mexiko	FLAMINGO CANCÚN	***	12 dní A	47 751 Kč
13.11 Kapverdy	ALBATROS PALACE	****	8 dní A	15 990 Kč	28.11 Lanzarote	LOS JAMEOS PLAYA	****	8 dní S	24 800 Kč
13.11 Egypt Hurgada	DUAS TORRES	***	8 dní S	22 890 Kč	28.11 Vietnam	EVASON ANA MANDARA	****	8 dní S	60 990 Kč
14.11 Madeira	BARCELÓ LA GALEA	***	8 dní P	16 200 Kč	29.11 Tunisko	NOUR PALACE	****	8 dní A	10 690 Kč
14.11 Lanzarote	BAAN BOA	***	10 dní S	37 690 Kč	29.11 Isla Margarita	COSTA LINDA	***	9 dní S	50 490 Kč
15.11 Thajsko	CLUB KAWAMA	***	8 dní A	36 990 Kč	30.11 Egypt Hurgada	PRIMA LIFE MAKADI	****	8 dní A	16 690 Kč
15.11 Kuba	COPA SUL	***	10 dní S	50 990 Kč	30.11 Dominikánská rep.	TROPICAL CLUB	***	9 dní A	43 590 Kč

Navic dárek pro naše stálé klienty.

Dárkové poukázky za peníze i benefity.

Již 13 let jsme tu pro Vás...

Na Hradbách 155, Kolín 1, Po - Pá 9 - 17 h, ☎ 321 718 718, zdarma ☎ 800 101 137

kompletní nabídka na: www.globus-tour.cz

Strava: A - all inclusive, P - polopenze, PP - plná penze, S - snídaně, BS - bez stravy

Cestovní kancelář

FISCHERochutnávka **LAST MINUTE**

NEV-DMA

**...Léto 2014 v prodeji
nyní za nejnižší ceny !!!**

- sleva až 20 440 Kč na osobu
- dítě až do 18 let zcela ZDARMA
- záloha jen 990 Kč / osoba
- 8 nových destinací

Odlet	Hotel	Strava	Cena
2.11 Thajsko Phuket	DUANGJITT RES.	**** 12 dní S	43 990 Kč
3.11 Egypt Hurghada	GEISUM VILLAGE	**+ 8 dní P	10 890 Kč
3.11 Egypt Hurghada	AMC ROYAL	**** 8 dní A	13 490 Kč
4.11 Mauricius	LUX LE MORNE	**** 9 dní P	61 740 Kč
5.11 Seychely	INDIAN OCEAN LODGE	*** 9 dní S	45 370 Kč
5.11 Antigua	SANDALS GRANDE	**** 8 dní A	65 660 Kč
6.11 Bali	CLUB BALI MIRAGE	**+ 9 dní A	36 990 Kč
6.11 Srí Lanka	CLUB BENTOTA	**+ 9 dní A	30 990 Kč
6.11 Arabské Emiráty	ARABIAN PARK	**+ 8 dní S	16 990 Kč
6.11 Malediv	HOLIDAY ISLAND	**** 10 dní P	34 490 Kč
6.11 Kuba	BE LIVE TURQUESA	**** 11 dní A	37 490 Kč
6.11 Arabské Emiráty	AL HAMRA VILLAGE	**** 8 dní P	20 490 Kč
7.11 Egypt Marsa	PENSÉE AZUR	**** 8 dní A	12 490 Kč
7.11 Fuerteventura	BLUE SEA CALETA	**+ 8 dní BS	11 990 Kč
7.11 Egypt Marsa	RADISSON BLU	**** 8 dní A	15 490 Kč
7.11 Lanzarote	EI TREBOL	*** 8 dní BS	13 490 Kč
7.11 St.Lucia	SANDALS REGENY	**** 8 dní A	64 150 Kč
7.11 Egypt Marsa	ORIENTAL BAY	**** 15 dní A	40 990 Kč
8.11 Tenerife	DANIA MAGEC	**+ 8 dní S	15 290 Kč
8.11 La Palma	H10 COSTA SALINAS	*** 8 dní BS	22 990 Kč
8.11 Tenerife	BE LIVE OROTAVA	**** 8 dní P	19 720 Kč
9.11 Gran Canaria	MONTE FELIZ	*** 8 dní BS	14 370 Kč
9.11 Gran Canaria	REVOLI PLAYA	**** 8 dní P	20 160 Kč
10.11 Egypt Hurghada	ALI BABA PALACE	**** 8 dní A	13 810 Kč
11.11 Lombok	NOVOTEL LOMBOK	**** 9 dní S	35 990 Kč
11.11 Mauricius	LE MAURICIA	**** 9 dní S	40 660 Kč
13.11 Srí Lanka	CITRUS HIKKADUWA	*** 9 dní P	27 990 Kč
13.11 Arabské Emiráty	BIN MAJID BEACH	*** 8 dní P	24 510 Kč
14.11 Egypt Marsa	NADA RESORT	**** 8 dní A	12 490 Kč
14.11 Fuerteventura	COTILLO BEACH	*** 8 dní P	13 490 Kč
14.11 Lanzarote	CLUB SIROCO	**+ 8 dní BS	14 720 Kč
14.11 Egypt Marsa	ROYAL BRAYKA BAY	**** 8 dní A	15 490 Kč

Odlet	Hotel	Strava	Cena
14.11 Fuerteventura	AMBAR BEACH	**** 8 dní A	16 990 Kč
14.11 Lanzarote	BEATRIZ PLAYA	**** 8 dní S	17 800 Kč
15.11 Tenerife	BLUE SEA PUERTO	**** 8 dní P	17 570 Kč
15.11 Tenerife	FAÑABE COS. SUR	**** 8 dní A	25 730 Kč
16.11 Gran Canaria	GREEN PARK	**+ 8 dní BS	12 290 Kč
16.11 Kuba	CLUB TROPICAL	**+ 12 dní A	36 490 Kč
17.11 Egypt Hurghada	EL PALACIO	**** 8 dní A	12 880 Kč
21.11 Fuerteventura	SBH JANDIA RES.	*** 8 dní BS	14 290 Kč
21.11 Lanzarote	THB FLORA	*** 8 dní P	15 500 Kč
22.11 Tenerife	GLOBALES ACUARIO	*** 8 dní S	15 850 Kč
23.11 Thajsko Pattaya	SEA BREEZE JOM.	*** 12 dní S	25 990 Kč
23.11 Gran Canaria	VALENTIN MARIETA	*** 8 dní P	15 440 Kč
23.11 Velký okruh Thajskem	AL NABILA BAY	****+7 dní A	48 990 Kč
24.11 Srí Lanka	BENTOTA BEACH	**** 12 dní P	28 990 Kč
24.11 Egypt Hurghada	OLD PALACE RES.	**** 7 dní A	14 170 Kč
27.11 Kuba	BE LIVE LAS MORLAS	**** 11 dní A	38 490 Kč
27.11 Srí Lanka	WELIGAMA BAY	**** 9 dní P	29 990 Kč
28.11 Lanzarote	COSTA MAR	*** 8 dní P	16 580 Kč
28.11 Fuerteventura	GLOBALES COSTA	*** 8 dní A	17 570 Kč
29.11 Tenerife	LUABAY TENERIFE	**** 8 dní P	18 990 Kč
30.11 Egypt Hurghada	MAGIC BEACH	****+ 8 dní P	11 490 Kč
30.11 Egypt Hurghada	CARIBBEAN WORLD	**** 8 dní A	14 890 Kč

Rezervujte si včas zimní dovolenou na horách

7.12 Itálie Monte Bondone	ALPINE MUGON	**** 8 dní P	8 390 Kč
7.12 Itálie Madesimo	ORIENTAL	*** 8 dní P	9 390 Kč
14.12 Rakousko Seefeld	ALPINA	*** 8 dní P	5 700 Kč
14.12 Francie Les Menuries	APARTMÁNY	** 8 dní BS	7 390 Kč
19.12 Švýcarsko Savognin	HOTEL CUBE	**** 4 dny P	9 890 Kč
21.12 Rakousko Kitzbühel	BERGHOF	** 8 dní P	6 900 Kč
21.12 Itálie Pejo	CRISTALLO	*** 8 dní P	10 790 Kč

Pražská 155, Kolín, Po - Pá: 8 - 18 h, So: 9 - 12 h, ☎ 321 719 718, zdarma 800 111 234



Jsme tady pro kvalitní dovolenou...

Strava: A - all inclusive, P - polopenze, PP - plná penze, S - snídaně, BS - bez stravy, DP - dle programu

**DOVOLENÁ S JISTOTOU
ČEDOK, EXIM, FIRO
BLUE STYLE, ALEXANDRIA, VTT
a další spolehlivé cestovní
kanceláře na 1 místě
SENIORÍ SLEVVY AŽ 25%
DĚTI ZDARMA, LAST MOMENT**

**PORADÍME PŘI VÝBĚRU
TRAVEL PLUS www.ca-travelplus.cz**

KMOCHOVA 406, KOLÍN
tel 321 725 171, 776 776 138, 776
776 177

**ČIŠTĚNÍ PEŘÍ
PĚŘOVÉ VÝROBKY**

Pobočka Kolín: **Bytový textil**, p. Jambor
Pražská 96
u světelné křižovatky
po-pá 8-12.20 13-17
so 8-11
Tel.: +420 321 723 831

- zakázky čistíme vždy samostatně • klasické i atypické rozměry • česká sypkovina • ruční práce
- individuální přístup

www.peri-mares.cz
infolinka výrobce zdarma : 800 100 488

Monatour v adventu

Kdo říká, že k pravým Vánocům patří jenom Ježíšek?
Ten nepoznal kouzlo bílého adventu a neochutnal voňavé cukroví
a teplý punč na Christkindlmarktu...

Salcburk 899,-	Innsbruck 899,-	Vídeň 599,-	Wolfgangsee 899,-
Norimberk 899,-	Mariazell NOVINKA 899,-	Drážďany a Tři oříšky pro Popelku 599,-	Bautzen a Görlitz NOVINKA 499,-

**každý pátek, sobotu a neděli luxbusem
s usměvavým průvodcem a štamprličkou pro zahřátí**

Pražská 165, 280 02 Kolín 1,
tel.: 321 71 81 71

www.monatour.cz